

## Convenio sobre la Diversidad Biológica

Distr.  
GENERAL

CBD/SBI/3/3/Add.1  
17 de agosto de 2020

ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

### ÓRGANO SUBSIDIARIO SOBRE LA APLICACIÓN

Tercera reunión

Lugar y fecha por determinar

Tema 4 del programa provisional\*

### **ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN PARA LA EVALUACIÓN Y REVISIÓN DE LA EFICACIA DEL PROTOCOLO DE CARTAGENA SOBRE SEGURIDAD DE LA BIOTECNOLOGÍA Y EVALUACIÓN FINAL DEL PLAN ESTRATÉGICO PARA EL PROTOCOLO DE CARTAGENA EN EL PERÍODO 2011-2020**

*Nota de la Secretaría Ejecutiva*

#### **I. INTRODUCCIÓN**

1. El artículo 35 del Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología requiere que la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo lleve a cabo, cinco años después de la entrada en vigor del Protocolo, y en lo sucesivo al menos cada cinco años, una evaluación de la eficacia del Protocolo, incluida una evaluación de sus procedimientos y anexos.
2. El Plan Estratégico para el Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología en el período 2011-2020 (Plan Estratégico) fue adoptado por la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en 2010 en su [decisión BS-V/16](#). La tercera evaluación a mitad del período del Plan Estratégico realizada conjuntamente con la tercera evaluación y revisión de la eficacia del Protocolo y examinada por la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo, en su octava reunión (decisión [CP-VIII/15](#)).
3. La Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo, en su novena reunión, mediante la decisión [CP-9/6](#), decidió que la cuarta evaluación y revisión del Protocolo de Cartagena se combinaría con la evaluación final del Plan Estratégico para el Protocolo de Cartagena y esbozó un proceso a este respecto, con las contribuciones del Grupo de Enlace del Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología y el Comité de Cumplimiento, para someterlas al examen del Órgano Subsidiario sobre la Aplicación en su tercera reunión, y a la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo, en su décima reunión.
4. La Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo pidió a la Secretaría Ejecutiva que analizara y sintetizara la información sobre la aplicación del Protocolo, utilizando, entre otras cosas, los cuartos informes nacionales como fuente principal<sup>1</sup>, el Centro de Intercambio de Información sobre Seguridad de la Biotecnología (CIISB) y experiencia adquirida en proyectos de creación de capacidad y el Comité de Cumplimiento, según proceda, a fin de facilitar la cuarta evaluación y revisión del Protocolo conjuntamente con la evaluación final del Plan Estratégico, y

\*CBD/SBI/3/1.

<sup>1</sup><https://beta.bch.cbd.int/register/NR4>

que pusiera esa información a disposición del Grupo de Enlace y, según proceda, del Comité de Cumplimiento.

5. En la presente nota se presenta el análisis y la síntesis de la información para la cuarta evaluación y revisión de la eficacia del Protocolo y la evaluación final del Plan Estratégico. Una versión preliminar de este documento se puso a disposición del Comité de Cumplimiento en su 17ª reunión, así como del Grupo de Enlace en su 14ª reunión<sup>2</sup>.

6. En la sección II se describe la metodología empleada para la preparación del análisis de la información. En la sección III se ofrece un análisis y una síntesis de la información sobre los progresos realizados en la consecución de los objetivos operativos del Plan Estratégico y sobre el estado y las tendencias en la aplicación del Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología.

## II. METODOLOGÍA

7. De conformidad con el párrafo 3 b) de la decisión CP-9/6, este documento analiza y sintetiza la información sobre la aplicación del Protocolo relacionada con el cuarto ciclo de presentación de informes, en comparación con los datos de referencia.

8. La información para el presente análisis se obtuvo de los cuartos informes nacionales que se presentaron antes del 15 de enero de 2020<sup>3</sup>, información del CIISB y experiencia adquirida en proyectos de creación de capacidad y el Comité de Cumplimiento<sup>4</sup>.

9. La base de referencia utilizada para medir los progresos se estableció mediante la decisión BS-VI/15. La base de referencia incluye información principalmente de los segundos informes nacionales, el CIISB y una encuesta específica para recopilar información correspondiente a los indicadores del Plan Estratégico que no se hayan podido obtener a partir de los segundos informes nacionales ni a través de otros mecanismos existentes (mencionada más adelante como la “Encuesta”)<sup>5</sup>.

10. La información proporcionada en los cuartos informes nacionales se comparó con la información de la base de referencia. La comparación de estos datos se realizó utilizando la herramienta de análisis de informes nacionales en línea<sup>6</sup>. La información del CIISB relativa al cuarto ciclo de presentación de informes se comparó con información similar de la base de referencia. Para cada indicador, la fuente de información utilizada figura en la matriz de fuentes de información<sup>7</sup>.

11. Asimismo, el análisis se basa únicamente en datos de las Partes que presentaron sus cuartos informes nacionales antes del 15 de enero de 2020 y que también habían proporcionado datos correspondientes en la base de referencia. Este enfoque tiene por objeto permitir un examen coherente y

---

<sup>2</sup>Véase CBD/CP/CC/17/INF/1 y CBD/CP/LG/2020/1/INF/1.

<sup>3</sup>En la notificación 2019-19 emitida el 13 de febrero de 2019 se invitaba a las Partes a presentar sus cuartos informes nacionales no más tarde del 1 de octubre de 2019.

<sup>4</sup>Para apoyar el análisis se utilizaron otras fuentes de información, como datos de encuestas. Por ejemplo, la “encuesta sobre indicadores clave del programa de trabajo sobre concienciación, educación y participación del público en relación con los organismos vivos modificados” se utilizó para apoyar el análisis que se proporciona en las secciones III k) y III l). En los casos en que se utilizaron fuentes de información adicionales, esas fuentes se han identificado mediante referencias en el presente documento.

<sup>5</sup>El análisis que constituyó la base de referencia se realizó utilizando los segundos informes nacionales recibidos hasta el 31 de diciembre de 2011 (UNEP/CBD/BS/COP-MOP/6/17/Add.1). La encuesta se llevó a cabo en 2013 y un total de 109 Partes respondieron a la misma. Los resultados de la encuesta están disponibles en <http://bch.cbd.int/database/reports/surveyonindicators.shtml>.

<sup>6</sup>La herramienta de análisis de informes está disponible en <http://bch.cbd.int/database/reports/analyzer>. La herramienta facilita la comparación de la información proporcionada en los cuartos, terceros y segundos informes nacionales, así como en la encuesta.

<sup>7</sup>Una matriz en la que se detalla la fuente de información sobre la que se analizó cada indicador puede consultarse en [http://bch.cbd.int/protocol/issues/final\\_evaluation.shtml](http://bch.cbd.int/protocol/issues/final_evaluation.shtml).

comparable de los progresos realizados a lo largo del tiempo y sigue el enfoque adoptado para la tercera evaluación y revisión del Protocolo y la evaluación a mitad de período del Plan Estratégico<sup>8</sup>.

12. De las 99 Partes que habían presentado un cuarto informe nacional completo hasta el 15 de enero de 2020, un total de 94 de esas Partes también había presentado un segundo informe nacional y 71 habían respondido a la Encuesta. No todas las Partes respondieron a todas las preguntas que figuraban en los informes nacionales ni en la Encuesta. En consecuencia, el número total de Partes a las que se hace referencia en el análisis varía en los distintos indicadores.

13. La presente nota proporciona un análisis de la información obtenida en el cuarto ciclo de presentación de informes (situación actual) y de los cambios notificados desde la base de referencia. Los cambios se presentan como “aumento” (“+x %”) o “disminución” (“-x %”) y reflejan los cambios netos, no los notificados por las distintas Partes<sup>9</sup>.

14. Además de proporcionar información sobre la situación actual y los cambios respecto de la base de referencia a nivel mundial, se proporcionan desgloses regionales de varios indicadores para ayudar a aclarar la situación comunicada o los cambios respecto de la base de referencia a nivel mundial. Como el número de Partes en algunos grupos regionales es limitado, los pequeños cambios pueden dar lugar a grandes diferencias cuando se expresan en porcentajes.

15. El análisis abarca cada uno de los objetivos operacionales del Plan Estratégico y utiliza los indicadores correspondientes para evaluar los progresos realizados para el logro de dichos objetivos<sup>10</sup>. Algunos indicadores se refieren al “porcentaje de Partes”, mientras que otros aluden al “número de Partes”. En consonancia con el análisis preparado para la tercera evaluación y revisión del Protocolo y la evaluación a mitad de período del Plan Estratégico, el presente análisis hace referencia a los porcentajes y también proporciona el número de Partes entre paréntesis para las cifras a nivel mundial. Para los desgloses y tendencias regionales solo se proporcionan porcentajes.

### **III. ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN Y LAS TENDENCIAS EN LA APLICACIÓN DEL PROTOCOLO DE CARTAGENA SOBRE SEGURIDAD DE LA BIOTECNOLOGÍA**

16. En esta sección se presenta un análisis comparativo de la situación y las tendencias en la aplicación del Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología.

17. Con el fin de facilitar una evaluación integrada de las tendencias emergentes en la aplicación del Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología y para evitar la duplicación de la información, los objetivos operacionales conexos del Plan Estratégico se analizan y examinan en 12 ámbitos generales, concretamente: marcos nacionales de seguridad de la biotecnología; coordinación y apoyo; evaluación del riesgo y gestión del riesgo; organismos vivos modificados (OVM) o rasgos que puedan tener efectos adversos; responsabilidad y compensación; manipulación, transporte, envasado e identificación; consideraciones socioeconómicas; tránsito, uso confinado, movimientos transfronterizos involuntarios y medidas de emergencia; intercambio de información; cumplimiento y revisión; concienciación y participación del público, educación y capacitación en seguridad de la biotecnología; y divulgación y cooperación.

18. Sobre la base del análisis que figura a continuación, en el documento CBD/SBI/3/3 se incluye un breve resumen de los progresos realizados en cada uno de estos ámbitos.

---

<sup>8</sup>El análisis comparativo de la información para la tercera evaluación y revisión del Protocolo y la evaluación a mitad de período del Plan Estratégico se basaba en un número total de 105 terceros informes nacionales; véase: UNEP/CBD/SBI/1/4.

<sup>9</sup>Por ejemplo, si algunas Partes de una región determinada han informado sobre progresos en una cuestión en concreto, en el análisis no se mostrará si el mismo número de Partes de esa región informó sobre lo contrario.

<sup>10</sup> Para facilitar la consulta, en el presente documento se utilizó el sistema de numeración del Plan Estratégico en el CIISB, como figura aquí [http://bch.cbd.int/protocol/issues/cpb\\_stplan\\_txt.shtml#elements](http://bch.cbd.int/protocol/issues/cpb_stplan_txt.shtml#elements).

**A. Marcos nacionales de seguridad de la biotecnología (objetivos operacionales 1.1 y 2.1)**

**Objetivo operacional 1.1: Marcos nacionales de seguridad de la biotecnología**

19. La finalidad del objetivo operacional 1.1 es habilitar a todas las Partes a disponer y tener vigentes marcos nacionales de seguridad de la biotecnología para la aplicación del Protocolo. Se establecieron cinco indicadores para medir el avance hacia la consecución de este objetivo operacional.

20. En lo tocante al **indicador 1.1.1** (el número de Partes, en particular centros de origen, que tienen en vigencia legislación nacional sobre seguridad de la biotecnología y directrices de aplicación a más tardar 6 años después de la adhesión al Protocolo o la ratificación de este), el 55 % de las Partes (51 Partes) notificó que había introducido plenamente las medidas jurídicas, administrativas y de otro tipo necesarias para la aplicación del Protocolo, lo que representa un incremento de un 8 % (7 Partes) desde los datos básicos de referencia. Hay diferencias regionales sustanciales. Todas las partes del grupo de Estados de Europa Occidental y otros (+ 6 %), el 81 % de las Partes en la región de Europa Central y Oriental (ECO) (+ 6 %), el 63 % de las Partes en la región de Asia-Pacífico (+ 6 %), el 30 % de las Partes en la región de África (+ 10 %) y el 8 % de las Partes de América Latina y el Caribe (GRULAC) (+ 8 %) notificaron que habían introducido plenamente las medidas.

21. Un total del 39 % de las Partes (36 Partes) notificó que las medidas nacionales se encuentran parcialmente en vigor, una disminución del 1 % con respecto a los datos básicos de referencia. A nivel regional, el 77 % de las Partes en la región del grupo de países de América Latina y el Caribe (+ 8 %), el 57 % de las Partes en África (sin cambios respecto de los datos básicos de referencia), el 38 % de las Partes en Asia y el Pacífico (- 6 %), el 19 % de las Partes en el grupo de países de Europa Central y Oriental (sin cambios respecto de los datos básicos de referencia) y ninguna de las Partes del grupo de Estados de Europa Occidental y otros (- 6 %) comunicaron que habían introducido parcialmente las medidas. Se proporciona información más detallada en la esfera J (cumplimiento), en el contexto del indicador 3.1.2, incluido el gráfico 8.

22. El **indicador 1.1.1** se refiere a las Partes que han adoptado medidas no más de seis años después de haberse convertido en una Parte en el Protocolo. Desde diciembre de 2013, un total de cuatro países han pasado a ser Partes en el Protocolo<sup>11</sup>. Otro Estado depositó su instrumento de adhesión al Protocolo y pasó a ser una Parte el 23 de enero de 2020<sup>12</sup>. El análisis comparativo no refleja los datos proporcionados por estas Partes<sup>13</sup>.

23. De entre las Partes que han comunicado haber introducido plena o parcialmente las medidas jurídicas, administrativas y de otro tipo necesarias para la aplicación del Protocolo, 24 pertenecen a centros de origen (sin cambios respecto de los datos básicos de referencia)<sup>14</sup>. Un total de 13 de estas Partes notificaron que disponen de plenas medidas en vigor y en funcionamiento, un aumento de 1 Parte, en comparación con los datos básicos de referencia.

24. Con respecto a los tipos específicos de instrumentos que las Partes han notificado que tienen en vigor para la aplicación del Protocolo, 80 Partes comunicaron que contaban con una o más leyes, reglamentos o directrices sobre seguridad de la biotecnología. En comparación con los datos básicos de referencia, 10 Partes más comunicaron que tenían una o más leyes de seguridad de la biotecnología, 12

<sup>11</sup> Costa de Marfil, Emiratos Árabes Unidos, Irak, Kuwait.

<sup>12</sup> Uzbekistán.

<sup>13</sup> Costa de Marfil e Irak presentaron sus cuartos informes nacionales. Puesto que no se dispone de los segundos informes nacionales de ninguna de estas Partes, los datos proporcionados en sus cuartos informes nacionales no influyen en el análisis comparativo.

<sup>14</sup> Bangladés, Bosnia-Herzegovina, Camboya, China, Costa Rica, Croacia, Ecuador, Egipto, Eslovenia, España, Etiopía, Francia, India, Indonesia, Italia, Kazajistán, Malasia, México, Perú, República de Corea, República Democrática Popular Lao, Tailandia, Turquía, Vietnam.

Partes más informaron que tenían uno o más reglamentos en materia de seguridad de la biotecnología y 12 Partes más notificaron que tenían uno o más conjuntos de directrices sobre seguridad de la biotecnología<sup>15</sup>. Un total de 55 Partes informaron que contaban con otras leyes, reglamentos o directrices vigentes que se aplican indirectamente a la seguridad de la biotecnología (1 Parte menos que en los datos básicos de referencia). Un total de 5 Partes indicaron que no disponían de ningún instrumento, lo que no representa ningún cambio con respecto a los datos básicos de referencia. Muchas Partes que comunicaron que contaban con instrumentos específicos en materia de seguridad de la biotecnología también señalaron que existían otros instrumentos que se aplicaban indirectamente a la seguridad de la biotecnología.

25. En sus contribuciones presentadas por escrito, varias Partes explicaron las dificultades a las que se enfrentan para adoptar medidas jurídicas, administrativas y de otro tipo para aplicar el Protocolo. Varias Partes indicaron que se estaban elaborando o se habían elaborado instrumentos jurídicos, pero que estaban pendientes de aprobación. Algunas de esas Partes indicaron que se espera que la adopción de esos instrumentos fortalezca las estructuras institucionales y mejore la disponibilidad de recursos. Algunas Partes mencionaron la importancia de la integración de la seguridad de la biotecnología en una serie de políticas sectoriales e intersectoriales e instrumentos jurídicos. Algunas Partes comunicaron que habían abordado eficazmente la seguridad de la biotecnología en sus políticas o leyes sectoriales o intersectoriales. Varias Partes indicaron que la falta de recursos y capacidades había afectado negativamente la aplicación del Protocolo.

26. En lo tocante al **indicador 1.1.2** (el porcentaje de Partes que han establecido normas y procedimientos administrativos para tramitar las notificaciones y solicitudes de aprobación de importación de OVM destinados para el uso directo como alimento humano o animal, o para procesamiento (OVM-AHAP); uso confinado y para introducción en el medio ambiente), un total de un 83 % de las Partes (77 Partes) comunicó que contaba con leyes, reglamentos o medidas administrativas para la toma de decisiones relativas a la importación de OVM para el uso directo como alimento humano o animal, o para procesamiento, lo que representa un aumento de un 13 % con respecto a los datos básicos de referencia. Se informó de aumentos en todas las regiones (grupo de países de América Latina y el Caribe + 31 %, Asia y el Pacífico + 19 %, grupo de Estados de Europa Occidental y otros + 11 %, África + 7 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental + 6 %).

27. Un total de un 80 % de las Partes (74 Partes) comunicó que regula el uso confinado, un aumento del 7 % con respecto a los datos básicos de referencia. Se ha informado de aumentos en Asia y el Pacífico (+ 19 %), grupo de Estados de Europa Central y Oriental (+ 13 %) y el grupo de países de América Latina y el Caribe (+ 7 %), mientras que en África y el grupo de Estados de Europa Occidental y otros no se registró ningún cambio con respecto a los datos básicos de referencia.

28. Asimismo, el 66 % de las Partes (61 Partes) comunicó que ha establecido requisitos legales para que los exportadores, con arreglo a su marco nacional, notifiquen por escrito a la autoridad nacional competente de la Parte de importación antes del movimiento transfronterizo intencional de un OVM que entre dentro del ámbito del procedimiento del Acuerdo fundamentado previo (AFP), un aumento del 5 % con respecto a los datos básicos de referencia. Además, el 10 % de las Partes (9 Partes) comunicó haber establecido dichos requisitos legales para los exportadores en cierta medida<sup>16</sup>. En conjunto, el 76 % de las Partes informó que había establecido dichos requisitos legales, lo que supone un aumento del 14 %<sup>17</sup> con respecto a los datos básicos de referencia (con los cambios regionales siguientes: Asia y el Pacífico + 38 %, grupo de países de América Latina y el Caribe + 31 %, África + 7 %, grupo de Estados de Europa Occidental y otros + 6 %, el grupo de Estados de Europa Central y Oriental sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia). Un total del 25 % de las Partes (23 Partes) comunicó que no había establecido dichos requisitos legales, lo que representa una disminución del 14 %.

<sup>15</sup>Como la pregunta permite múltiples respuestas, se proporciona una comparación en números totales, no en porcentajes.

<sup>16</sup>No fue posible responder “en cierta medida” a la pregunta conexa en el segundo informe nacional. Esto puede haber afectado a los cambios notificados en comparación con los datos básicos de referencia.

<sup>17</sup>Debido al redondeo de los decimales, la suma de los porcentajes es del 14 % en lugar del 15 %.

29. En lo que al **indicador 1.1.3** respecta (el porcentaje de Partes que ha designado puntos focales nacionales y autoridades nacionales competentes), el 98 % de todas las Partes en el Protocolo (168 de 171 Partes) ha designado a su punto focal nacional para el Protocolo de Cartagena. Esto representa una disminución del 1 % con respecto a los datos básicos de referencia, cuando era del 99 % (159 de las 161 Partes en ese momento). Un total del 99 % de todas las Partes en el Protocolo (169 Partes) ha designado a su punto focal para el CIISB. Esta cifra no ha variado con respecto a los datos básicos de referencia, cuando era del 99 % (160 de las 161 Partes en ese momento). Un total del 89 % de todas las Partes en el Protocolo (152 Partes) ha designado una o más autoridades nacionales competentes. Esto representa un aumento del 1 % con respecto a los datos básicos de referencia, cuando era del 88 % (142 de las 161 Partes en ese momento). Asimismo, un total del 78 % de todas las Partes en el Protocolo (133 Partes) ha puesto a disposición del CIISB información relativa a su punto de contacto para recibir notificaciones según lo establecido en el artículo 17. Esto supone un aumento del 34 % con respecto a los datos básicos de referencia, cuando era del 44 % (71 de las 161 Partes en ese momento).

30. En relación con el **indicador 1.1.4** (el porcentaje de Partes que han recibido notificaciones de conformidad con el artículo 8 del Protocolo o la legislación nacional pertinente), el 21 % de las Partes (19 Partes) comunicó haber recibido una notificación relativa a movimientos transfronterizos intencionales de OVM para la introducción intencional en el medio ambiente, lo que supone una disminución del 13 % con respecto a los datos básicos de referencia (con los siguientes cambios por región: grupo de Estados de Europa Occidental y otros - 44 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental - 19 %, grupo de países de América Latina y el Caribe - 8 %, África y Asia y el Pacífico: sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia). Algunos de estos cambios pueden estar relacionados con la revisión de la pregunta en el formato para el cuarto informe nacional, que se limitó al período de presentación de informes, mientras que fue de composición abierta en el segundo informe nacional.

31. Por último, con respecto al **indicador 1.1.5** (el porcentaje de Partes que han tomado decisiones sobre importaciones de conformidad con el artículo 10 del Protocolo o la legislación nacional pertinente) el 19 % de las Partes (15 Partes) indicó que habían tomado decisiones en respuesta a una notificación relativa a movimientos transfronterizos intencionales de OVM para la introducción intencional durante este ciclo de presentación de informes, lo que supone una disminución del 14 % (con las siguientes diferencias regionales: grupo de Estados de Europa Occidental y otros - 41 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental - 20 %, grupo de países de América Latina y el Caribe - 10 %; Asia y el Pacífico - 8 %, África, sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia). Un total de 7 Partes que habían tomado dicha decisión comunicaron que la decisión se refería a la aprobación de la importación con condiciones, mientras que 2 Partes informaron de que las decisiones estaban relacionadas con la aprobación sin condiciones. Otras 2 Partes comunicaron que la decisión guardaba relación con una prohibición de importación.

### **Objetivo operacional 2.1: Marcos nacionales de seguridad de la biotecnología**

32. Respecto al objetivo operacional 2.1, las Partes pretenden respaldar ulteriormente el desarrollo e implantación de sistemas reglamentarios y administrativos nacionales. La información relativa al **indicador 2.1.1** (número de Partes con marcos reglamentarios operativos) se presenta más arriba en el contexto del objetivo operacional 1.1.

33. En lo tocante al **indicador 2.1.2** (el número de Partes con disposiciones administrativas funcionales), el cuarto formato de presentación de informes nacionales recoge un número de cuestiones pertinentes<sup>18</sup>, aunque ninguna de ellas aborda directamente la funcionalidad de las disposiciones administrativas.

---

<sup>18</sup> Por ejemplo, las preguntas 17, 18 y 109 del cuarto formato de presentación de informes nacionales. Además, la pregunta 39 hace referencia a medidas administrativas en relación con la toma de decisiones sobre OVM, lo cual se ha tratado más arriba, en el objetivo operacional 1.1.

34. Un total del 58 % de las Partes (53 Partes) comunicó que se había establecido un mecanismo destinado a las asignaciones presupuestarias para el funcionamiento de sus medidas nacionales en materia de seguridad de la biotecnología (una disminución del 10 % con respecto a los datos básicos de referencia), mientras que el 23 % de las Partes (21 Partes) informó de que lo había hecho en cierta medida. En conjunto, esto constituye un aumento del 13 % (12 Partes), en comparación con los datos básicos de referencia (con los siguientes cambios regionales: Asia y el Pacífico + 25 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental + 24 %, África + 13 %, grupo de países de América Latina y el Caribe - 1 %, grupo de Estados de Europa Occidental y otros sin cambios)<sup>19</sup>.

35. Un total del 94 % de las Partes (87 Partes) indicó que dispone de una plantilla permanente para administrar funciones relacionadas con la seguridad de la biotecnología, lo que supone un aumento del 8 % con respecto a los datos básicos de referencia (con los siguientes cambios regionales: África + 17 %, grupo de países de América Latina y el Caribe + 7 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental + 6 %, Asia y el Pacífico y grupo de Estados de Europa Occidental y otros: sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia). En sus cuartos informes nacionales, un total del 47 % de las Partes comunicó que el número de personal era suficiente<sup>20</sup>.

36. Un total del 65 % de las Partes (60 Partes) indicó que había creado capacidad institucional adecuada para permitir a la autoridad competente desempeñar las funciones administrativas exigidas por el Protocolo de Cartagena (lo que representa un aumento del 20 % con respecto a los datos básicos de referencia), mientras que un total del 26 % de las Partes (24 Partes) comunicó que se había creado la capacidad institucional adecuada en cierta medida (lo que supone una disminución del 14 % respecto de los datos básicos de referencia).

37. En sus contribuciones presentadas por escrito, varios países indicaron que aunque se habían establecido marcos institucionales, las capacidades y los niveles de dotación de personal necesarios siguen siendo insuficientes. Algunas Partes indicaron que es preciso mejorar la cooperación interinstitucional. Algunas Partes mencionaron que es necesario seguir fortaleciendo los mandatos mediante la legislación.

## B. Coordinación y apoyo (objetivo operacional 1.2)

38. El objetivo operacional 1.2 se centra en establecer mecanismos eficaces para desarrollar sistemas de seguridad de la biotecnología con el necesario apoyo de coordinación, financiación y supervisión. Se desarrollaron ocho indicadores para medir los avances hacia la consecución de este objetivo operacional.

39. En lo tocante al **indicador 1.2.1** (el número de Partes que han evaluado sus necesidades de creación de capacidad, incluidas las necesidades institucionales y de capacitación, y que han enviado la información al CIISB), el 45 % de las Partes (42 Partes) notificó que había llevado a cabo una evaluación de las necesidades de creación de capacidad, lo que representa una disminución del 4 % con respecto a los datos básicos de referencia. A nivel regional, estas cifras son las siguientes: 69 % en Asia y el Pacífico (+ 19 %), 63 % en África (+ 7 %), 54 % en el grupo de países de América Latina y el Caribe (- 8 %), 19 % en grupo de Estados de Europa Central y Oriental (- 44 %), grupo de Estados de Europa Occidental y otros 11 % (- 6 %).

40. En cuanto al **indicador 1.2.2** (el porcentaje de las Partes que han elaborado planes de acción nacionales de creación de capacidad en materia de seguridad de la biotecnología para aplicar el Protocolo), el 33 % de las Partes (31 Partes) informó de que había elaborado una estrategia o plan de acción en materia de creación de capacidad, lo que representa un aumento del 2 % con respecto a los datos básicos de referencia. A nivel regional, las cifras son las siguientes: Asia y el Pacífico: 75 % (+ 31 %), África: 33 % (+ 3 %), grupo de Estados de Europa Central y Oriental: 13 % (- 25 %). Los porcentajes

<sup>19</sup>El formato para el Segundo informe nacional no ofrecía la opción de responder “Sí, en cierta medida”.

<sup>20</sup>No se proporcionó información sobre si el número de personal era suficiente en los segundos informes nacionales para la base de referencia.

comunicados en el grupo de países de América Latina y el Caribe (38 %) y el grupo de Estados de Europa Occidental y otros (11 %) no constituyen ningún cambio con respecto a los datos básicos de referencia.

41. En lo que respecta al **indicador 1.2.3** (el porcentaje de Partes que tienen en vigor programas de capacitación para el personal que se ocupa de cuestiones de seguridad de la biotecnología y para la capacitación a largo plazo de profesionales de la seguridad de la biotecnología), el cuarto informe nacional no incluye una pregunta específica para este indicador. No obstante, el 86 % de las Partes (61 Partes) comunicó que las instituciones académicas en sus países ofrecen cursos y programas de capacitación y educación en materia de seguridad de la biotecnología, lo que supone un aumento del 11 % con respecto a los datos básicos de referencia. En sus contribuciones por escrito, varias Partes indicaron que, además, se habían organizado seminarios y talleres de capacitación para los encargados de formular políticas, expertos y personal pertinente.

42. En cuanto al **indicador 1.2.4** (el porcentaje de Partes que ha establecido mecanismos nacionales de coordinación para las iniciativas de creación de capacidad en materia de seguridad de la biotecnología), el 44 % de las Partes (31 Partes) comunicó que contaba con un mecanismo nacional funcional para coordinar las iniciativas de creación de capacidad en materia de seguridad de la biotecnología, lo que representa una disminución del 10 % con respecto a los datos básicos de referencia. Las cifras a nivel regional son las siguientes: África: 42 % (+ 5 %), Asia y el Pacífico: 78 % (+ 22 %), grupo de Estados de Europa Central y Oriental: 43 % (+ 7 %), grupo de Estados de Europa Occidental y otros: 38 % (- 31 %), grupo de países de América Latina y el Caribe: 31 % (- 46 %). Varias Partes indicaron en sus contribuciones por escrito que sus autoridades nacionales competentes son responsables de coordinar y aplicar iniciativas de creación de capacidad en materia de seguridad de la biotecnología a nivel nacional.

43. En lo tocante al **indicador 1.2.5** (el volumen de recursos financieros nuevos y adicionales movilizados para la aplicación del Protocolo) 31 Partes informaron de que habían movilizado recursos financieros adicionales más allá de su asignación presupuestaria nacional ordinaria, lo que supone una disminución de 13 Partes, en comparación con los datos básicos de referencia. De estas Partes, el 35 % comunicó que había recibido entre 5000 y 49 999 US\$; el 16 % entre 50 000 y 99 999 US\$; el 23 % entre 100 000 y 499 999 US\$; y el 23 % más de 500 000 US\$. Como se indica más adelante en la información proporcionada para el **indicador 3.1.8**, se notificaron disminuciones en las cantidades recibidas en comparación con los datos básicos de referencia.

44. En relación con el **indicador 1.2.6** (el número de Partes que disponen de financiación previsible y segura para fortalecer su capacidad para la aplicación del Protocolo), el 35 % de las Partes (25 Partes) notificaron que cuentan con financiación previsible y segura (una disminución del 7 % con respecto a los datos básicos de referencia), mientras que el 14 % de las Partes (10 Partes) indicaron que disponen de financiación previsible y segura hasta cierto punto (un aumento del 14 % con respecto a los datos básicos de referencia). En conjunto, el 49 % de las Partes (35 Partes) indicó que cuenta con financiación previsible y segura al menos en cierta medida, lo que supone un aumento del 7 % con respecto a los datos básicos de referencia. A nivel regional, se informa de aumentos en África (+ 21 %), Asia y el Pacífico (+ 11 %) y el grupo de países de América Latina y el Caribe (+ 8 %). Se notifican disminuciones en el grupo de Estados de Europa Central y Oriental (- 7 %) y no se informa de ningún cambio con respecto de los datos básicos de referencia en el grupo de Estados de Europa Occidental y otros. Hasta cierto punto, los cambios notificados desde la base de referencia pueden estar relacionados con un cambio en el formato de presentación de informes para el cuarto informe nacional<sup>21</sup>.

45. En lo tocante al **indicador 1.2.7** (el número de Partes que notifican que sus necesidades de creación de capacidad han sido satisfechas), el 20 % de las Partes (19 Partes) notificó que no tiene necesidades de creación de capacidad, lo que representa un ligero aumento del 2 %. Mientras que el 83 % de las Partes en la región del grupo de Estados de Europa Occidental y otros comunicó que sus

---

<sup>21</sup>No fue posible responder “en cierta medida” a la pregunta correspondiente en el segundo informe nacional. Esto puede haber afectado a los cambios notificados en comparación con los datos básicos de referencia.



necesidades de creación de capacidad habían sido satisfechas (- 4 %), en otras regiones, los porcentajes fueron mucho más bajos. No se informó de ningún cambio con respecto a los datos básicos de referencia en tres regiones, donde los porcentajes se mantuvieron como se indica a continuación: África 0 %, grupo de países de América Latina y el Caribe 0 %, Asia y el Pacífico 13 %. El grupo de Estados de Europa Central y Oriental fue la única región donde se produjo una tendencia positiva en el número de Partes que señaló que se habían satisfecho sus necesidades de creación de capacidad, lo que supone un aumento del 13 %, con lo que el porcentaje correspondiente a esa región se elevó al 13 %.

46. En sus contribuciones de texto libre, varias Partes indicaron que los fondos para la creación de capacidad a menudo son limitados e insuficientes para atender a todas sus necesidades de capacidad. Muchas Partes señalaron que se habían beneficiado de los fondos proporcionados por el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM). Varias de esas Partes indicaron que era difícil acceder a esos fondos y que los tiempos de preparación de los proyectos eran largos y complejos. Otras Partes señalaron que no habían podido acceder a los fondos del FMAM para actividades relacionadas con la seguridad de la biotecnología. Varias Partes mencionaron que reciben financiación de sus Gobiernos o que sus Gobiernos proporcionan cofinanciación para proyectos de creación de capacidad en materia de seguridad de la biotecnología. Algunas Partes indicaron que los canales bilaterales y multilaterales también eran medios empleados para obtener apoyo financiero y técnico externo para fortalecer la capacidad para aplicar el Protocolo.

47. En cuanto al **indicador 1.2.8** (el número de acuerdos de cooperación notificados en los que participan Partes exportadoras e importadoras de OVM), el cuarto informe nacional y el CIISB no proporcionan información relacionada con los acuerdos de cooperación en los que participan específicamente las Partes exportadoras e importadoras de OVM. Sin embargo, se proporciona información sobre acuerdos o arreglos bilaterales, regionales y multilaterales relativos a la seguridad de la biotecnología. Un total del 27 % de las Partes (20 Partes) comunicó que había firmado uno o más de esos acuerdos o arreglos, lo que supone un aumento del 6 % con respecto a los datos básicos de referencia. Los cambios regionales registrados desde la base de referencia son los siguientes: Asia y el Pacífico + 33 %, grupo de países de América Latina y el Caribe + 16 %, África + 13 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental - 2 %, grupo de Estados de Europa Occidental y otros - 21 %. De esas Partes, 18 informaron de que habían firmado entre 1 y 4 acuerdos o arreglos, 1 Parte comunicó que había firmado entre 5 y 9, mientras que 1 Parte indicó que había firmado diez o más acuerdos o arreglos.

### C. Evaluación del riesgo y gestión del riesgo (objetivos operacionales 1.3 y 2.2)

#### Objetivo operacional 1.3: Evaluación del riesgo y gestión del riesgo

48. El objetivo operacional 1.3 se centra en desarrollar más a fondo y apoyar la aplicación de instrumentos científicos sobre enfoques comunes de evaluación del riesgo y gestión del riesgo. Se establecieron cuatro indicadores para medir los avances hacia el logro de este objetivo operacional.

49. En relación con el **indicador 1.3.1(a)** (porcentaje de las Partes que adoptan y utilizan documentos de orientación con el fin de realizar su evaluación y gestión del riesgo propias) y el **indicador 1.3.1(b)** (porcentaje de las Partes que adoptan y utilizan documentos de orientación para evaluar los informes de evaluación del riesgo presentados por los notificantes), la información disponible de los informes nacionales no permite distinguir entre las orientaciones para realizar evaluaciones de riesgos y las orientaciones para evaluar las evaluaciones de riesgos presentadas por los notificantes. La información en los cuartos informes nacionales incluye algunos datos pertinentes que pueden ayudar a medir estos indicadores, tal y como se resume en los dos párrafos siguientes<sup>22</sup>.

50. En cuanto a la evaluación del riesgo, un total del 72 % de las Partes (51 Partes) comunicó que había adoptado o utilizado documentos de orientación con el fin de realizar la evaluación del riesgo o para

<sup>22</sup>En las preguntas 71 a) y 71 b) se pregunta si los países han adoptado o utilizado algún documento de orientación con el fin de realizar una evaluación o gestión de riesgos, o para evaluar los informes de evaluación de riesgos presentados por los notificantes y se ofrecen las siguientes posibles respuestas: a) evaluación de riesgos (sí/no); b) gestión de riesgos (sí/no).

evaluar los informes de evaluación del riesgo presentados por los notificantes. Esto representa un modesto aumento del 4 % con respecto a los datos básicos de referencia. A nivel regional, se observa una variación considerable: grupo de Estados de Europa Occidental y otros 100 %, Asia y el Pacífico: 89 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental: 86 %, África: 58 %, grupo de países de América Latina y el Caribe: 31 %. Se informó de cambios en dos regiones: África (+ 11 %) y grupo de Estados de Europa Central y Oriental (+ 7 %).

51. En lo que respecta a la gestión de riesgos, un total del 71 % de las Partes (50 Partes), informaron de que habían adoptado o utilizado documentos de orientación con el fin de realizar evaluación del riesgo, lo que representa un aumento de más del 5 % con respecto a los datos básicos de referencia. A nivel regional, se observa una variación considerable: grupo de Estados de Europa Occidental y otros 100 %, Asia y el Pacífico: 88 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental 86 %, África: 58 %, grupo de países de América Latina y el Caribe: 31 %. El desglose de los aumentos regionales es el siguiente: Asia y el Pacífico (+ 13 %), África (+ 11 %), grupo de Estados de Europa Central y Oriental (+ 7 %). (Véase el gráfico 1).

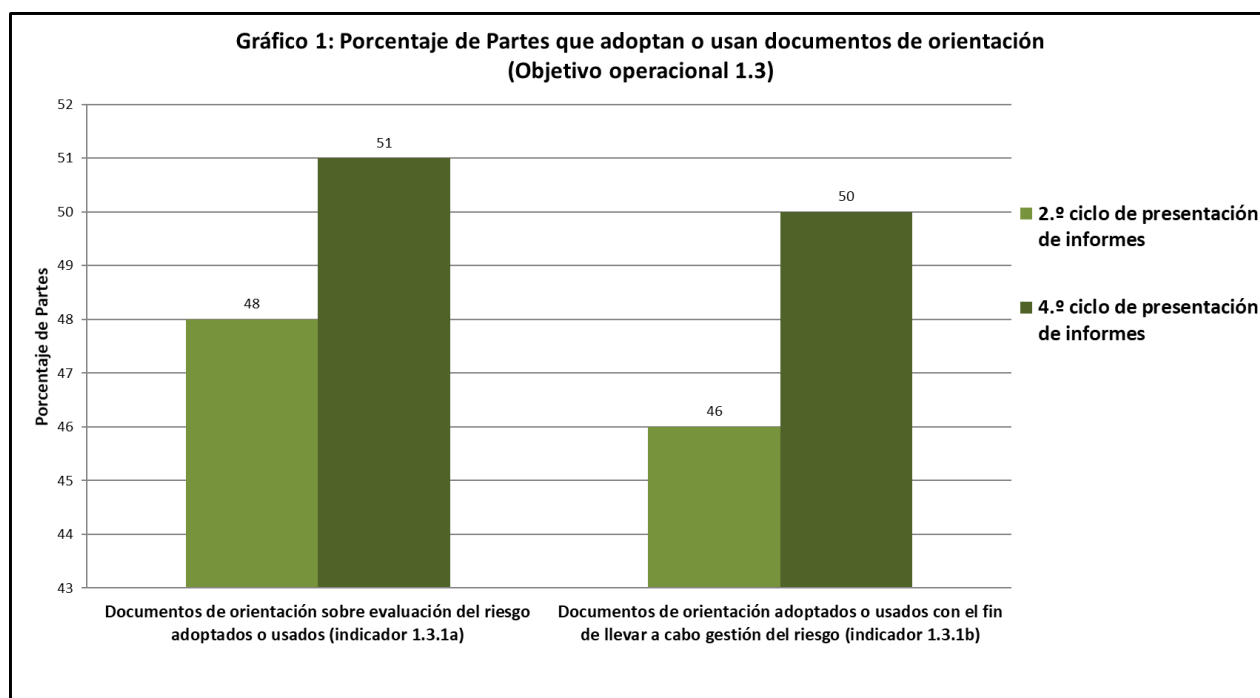
52. De las Partes que comunicaron que habían adoptado o utilizado documentos de orientación sobre la evaluación del riesgo o la gestión del riesgo, el 41 % (29 Partes) indicó que utilizaba la “Orientación sobre la evaluación del riesgo de los OVM” (elaborada por el Foro en línea y el GEET sobre evaluación del riesgo y gestión del riesgo). Esto representa un aumento del 5 % (35 Partes) en comparación con la evaluación a mitad de periodo<sup>23</sup>. El cambio más importante se notificó en la región de África (+ 28 %), seguido de Asia y el Pacífico (- 6 %) y grupo de Estados de Europa Central y Oriental (- 8 %), mientras que no se informó de ningún cambio con respecto a los datos básicos de referencia en el grupo de países de América Latina y el Caribe y el grupo de Estados de Europa Occidental y otros.

53. En cuanto al **indicador 1.3.2** (el porcentaje de Partes que adoptan enfoques comunes para la evaluación del riesgo y gestión del riesgo), el 58 % (41 Partes) comunicó que había adoptado enfoques o metodologías comunes para la evaluación del riesgo en coordinación con otros países, lo que supone un aumento del 13 % con respecto a los datos básicos de referencia. Todas las regiones registraron un aumento, que fue más pronunciado en el grupo de países de América Latina y el Caribe (+ 23 %), seguido del grupo de Estados de Europa Central y Oriental (+ 14 %), el grupo de Estados de Europa Occidental y otros (+ 13 %), Asia y el Pacífico (+ 11 %) y África (+ 5 %).

54. En relación con el **indicador 1.3.3** (el porcentaje de Partes que realizan evaluaciones de riesgos reales en virtud del Protocolo), el 61 % de las Partes (43 Partes) comunicó que había realizado evaluaciones del riesgo de los OVM en virtud del Protocolo en el actual periodo de presentación de informes. Esto representa un aumento del 9 % con respecto a los datos básicos de referencia. A nivel regional, se registraron aumentos en el grupo de Estados de Europa Central y Oriental (+ 36 %), Asia y el Pacífico (+ 22 %) y el grupo de Estados de Europa Occidental y otros (+ 6 %). La región del grupo de países de América Latina y el Caribe mostró un descenso (- 15 %), mientras que la región de África no mostró cambios con respecto a los datos básicos de referencia. De las que indicaron haber realizado una evaluación del riesgo, el 25 % notificó que había realizado 100 o más evaluaciones de riesgos en este ciclo de presentación de informes, el 15 % comunicó que había realizado entre 50 y 99, el 31 % indicó que habían realizado entre 10 y 49, y el 29 % comunicó que había realizado entre 1 y 9<sup>24</sup>.

<sup>23</sup>La Orientación sobre la evaluación de riesgos de los OVM no estaba disponible todavía en el momento de la creación de la base de referencia. Por este motivo, la información proporcionada sobre este indicador en los cuartos informes nacionales se comparó con información proporcionada en la pregunta 86 del tercer informe nacional.

<sup>24</sup>En el segundo informe nacional no se proporcionó información sobre el número de evaluaciones de riesgos realizadas.



## Objetivo operacional 2.2: Evaluación del riesgo y gestión del riesgo

55. Dentro de la esfera de actividad 2 sobre “Creación de capacidad”, el objetivo operacional 2.2 tiene por objeto dar capacidad a las Partes para evaluar, aplicar, compartir y llevar a cabo evaluaciones del riesgo y establecer en base a la ciencia local capacidades para regular, gestionar, monitorear y controlar los riesgos de los OVM. En el marco de este objetivo operacional se proporcionan seis indicadores para medir los progresos (gráfico 2).

56. En cuanto al **indicador 2.2.1** (la relación entre el número de informes resumen de evaluación del riesgo y el número de decisiones sobre OVM en el marco del CIISB), la relación entre los informes de evaluación del riesgo y el número de decisiones sobre OVM<sup>25</sup> en el CIISB ha aumentado del 79 % (514 evaluaciones del riesgo frente a 650 decisiones) en enero de 2012; y del 92 % (1198 evaluaciones del riesgo frente a 1299 decisiones) en enero de 2016; hasta el 96 % (2055 evaluaciones del riesgo frente a 2134 decisiones) en enero de 2020. Desde la base de referencia, esto representa un aumento del 17 %<sup>26</sup>.

57. En lo tocante al **indicador 2.2.3** (número de personas capacitadas en evaluación del riesgo, así como en vigilancia, gestión y control de los OVM), las Partes informaron sobre el número de personas capacitadas en su país en materia de evaluación del riesgo, gestión del riesgo y vigilancia de los OVM, como se indica a continuación:

a) Personas capacitadas en evaluación del riesgo: el 93 % de las Partes comunicaron que las personas habían sido capacitadas en su país en materia de evaluación del riesgo. Un total de:

<sup>25</sup>Para ello, se consideraron las decisiones de las Partes relativas al movimiento transfronterizo de OVM para su introducción intencional en el medio ambiente (con arreglo al artículo 10 del Protocolo) y las relativas a la importación o el uso interno de OVM destinados para el uso directo como alimento humano o animal o para procesamiento (en virtud del artículo 11 del Protocolo, o en el marco nacional). Para cada una de estas decisiones se comprobó si se había presentado al CIISB un informe de evaluación del riesgo correspondiente.

<sup>26</sup>No se dispone de datos para medir el indicador 2.2.2 (número de informes sumarios de evaluaciones del riesgo que se encuentran en el CIISB que cumplen con el Protocolo). Se da por entendido que para que un informe sumario de evaluación del riesgo esté en situación de “cumplimiento con el Protocolo”, tiene que presentar resumida una evaluación del riesgo que se haya efectuado con criterios científicos razonables y transparentes, y caso a caso para cada OVM, teniendo en cuenta su uso previsto y el posible entorno receptor. No se dispone de información relacionada con el número de informes sumarios de evaluaciones del riesgo en manos del CIISB que cumplan con estos principios.

- (i) 31 % de las Partes (22 Partes) indicó que entre 1 y 9 personas (sin cambio con respecto a los datos básicos de referencia);
  - (ii) 35 % de las Partes (25 Partes) comunicó que entre 10 y 49 personas (+ 4 %);
  - (iii) 14 % de las Partes (10 Partes) señaló que entre 50 y 99 personas (- 10 %);
  - (iv) 13 % (9 Partes) comunicó que 100 personas o más habían sido capacitadas en evaluación del riesgo (+ 4 %);
  - (v) Un total del 7 % de las Partes (5 Partes) indicó que nadie había recibido capacitación (+ 1 %).
- b) Personas capacitadas en gestión del riesgo: el 90 % de las Partes informó de que en su país se había capacitado a personas en gestión del riesgo. Un total de:
- (i) 38 % (27 Partes) informó de entre 1 y 9 personas (+ 8 %);
  - (ii) 28 % (20 Partes) notificó entre 10 y 49 personas (- 3 %);
  - (iii) 13 % (9 Partes) indicó entre 50 y 99 personas (- 10 %);
  - (iv) 11 % (8 Partes) comunicó que 100 personas o más habían recibido capacitación en gestión del riesgo (+ 3 %);
  - (v) 10 % (7 Partes) indicó que nadie había recibido capacitación (+ 2 %).
- c) Personas capacitadas en vigilancia de OVM: 87 % de las Partes informó de que en su país se había capacitado a personas en vigilancia de OVM. Un total de:
- (i) 41 % (29 Partes) informó de entre 1 y 9 personas (+ 14 %);
  - (ii) 28 % (20 Partes) indicó entre 10 y 49 personas (- 10 %);
  - (iii) 11 % (8 Partes) notificó entre 50 y 99 personas (- 6 %);
  - (iv) 7 % (5 Partes) comunicó que 100 personas o más habían recibido capacitación en vigilancia de OVM (+ 1 %);
  - (v) 13 % (9 Partes) indicó que nadie había recibido capacitación (sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia).

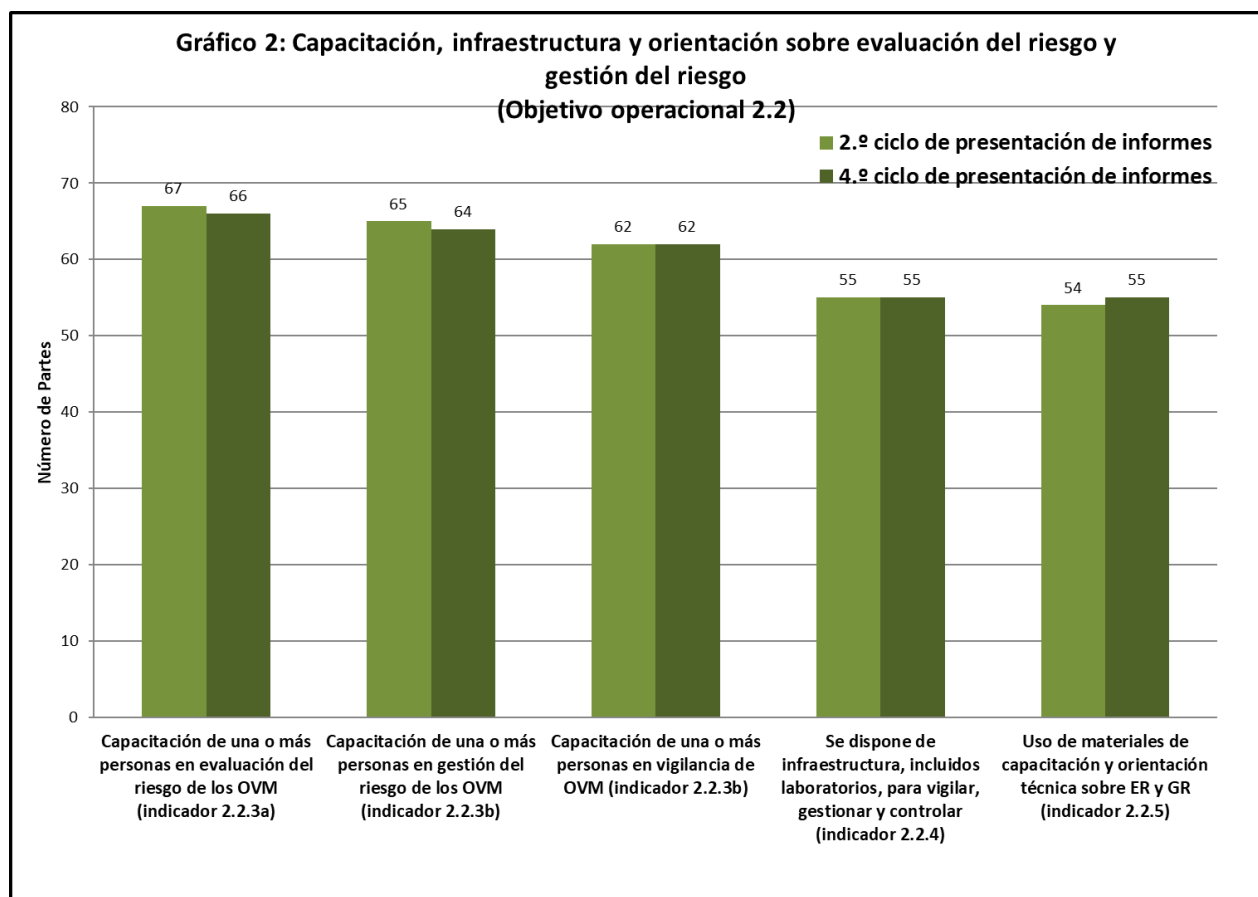
58. En cuanto al **indicador 2.2.4** (número de Partes que disponen de infraestructura, incluidos laboratorios para supervisar, gestionar y controlar), el 77 % de las Partes (55 Partes) comunicó que tiene la infraestructura necesaria para vigilar o gestionar los OVM. No hubo cambios con respecto a los datos básicos de referencia. Dentro de las regiones, se notificaron cambios en África (+ 5 %) y en el grupo de países de América Latina y el Caribe (- 8 %) en las Partes que informaron que disponen de infraestructura para la vigilancia y el control. En sus contribuciones por escrito, varias Partes destacaron la necesidad continua de apoyo para crear la infraestructura necesaria. Algunas Partes indicaron que se benefician de actividades de creación de capacidad en esta esfera, incluidos proyectos apoyados por el PNUMA-FMAM.

59. En lo tocante al **indicador 2.2.5** (número de Partes que están utilizando materiales de capacitación y orientación técnica desarrollados), el 77 % de las Partes (55 Partes) comunicó que utiliza material de capacitación y orientación técnica para la capacitación en evaluación del riesgo y gestión del riesgo de los OVM. Esto representa un aumento del 1 % con respecto a los datos básicos de referencia. De esas Partes, el 50 % indicó que utiliza el “Manual sobre la evaluación del riesgo de los OVM” (elaborado por la Secretaría del CDB), y el 49 % comunicó que usaba la “Orientación sobre la evaluación del riesgo de los OVM” (elaborada por el Foro en línea y el GEET sobre evaluación del riesgo y gestión del riesgo). En ambos casos, la región de África tenía el mayor porcentaje de Partes que comunicó haber utilizado el Manual y la Orientación (78 %). En comparación con la evaluación a mitad de periodo, se ha

registrado un aumento en el porcentaje de Partes que utiliza la Orientación sobre la evaluación del riesgo (+ 4 %), mientras que no se ha informado de ningún cambio desde la evaluación de mitad de periodo en el uso del Manual<sup>27</sup>.

60. En lo que respecta al **indicador 2.2.6** (número de Partes que consideran que los materiales de capacitación y la orientación técnica son suficientes y eficaces), el 65 % de las Partes (64 Partes)<sup>28</sup> indicó que sus países tienen necesidades específicas de orientación adicional sobre temas concretos de la evaluación del riesgo de los OVM. A nivel regional, el porcentaje de Partes que comunicó que tiene necesidades específicas de orientación adicional es el siguiente: África: 97 %, grupo de países de América Latina y el Caribe: 87 %, Asia y el Pacífico: 56 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental: 44 %, grupo de Estados de Europa Occidental y otros: 21 %.

61. En el gráfico 2 se muestra una visión general de la información relacionada con varios indicadores en relación con el objetivo operacional 2.2, como la capacitación en materia de evaluación, gestión y vigilancia de los OVM, así como la infraestructura de laboratorios y el uso de materiales de capacitación y orientación.



<sup>27</sup>El Manual y la Orientación aún no estaban disponibles cuando se establecieron los datos básicos de referencia. La información proporcionada sobre este indicador en los cuartos informes nacionales se comparó con la información proporcionada en los terceros informes nacionales, en las preguntas 81 y 82 para las Partes que respondieron a las preguntas pertinentes en los informes nacionales tercero y cuarto.

<sup>28</sup>Se proporcionó información en la pregunta 69 del cuarto informe nacional. No se proporcionó información sobre esta cuestión en los datos básicos de referencia ni en los terceros informes nacionales.

**D. OVM o rasgos que puedan tener efectos adversos (objetivo operacional 1.4)**

62. El objetivo operacional 1.4 tiene por objetivo desarrollar modalidades de cooperación y orientación para la identificación de OVM o rasgos específicos que puedan tener efectos adversos para la conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica, teniendo también en cuenta los riesgos para la salud humana. El Plan Estratégico incluye dos indicadores destinados a medir los avances hacia la consecución de este objetivo operacional.

63. En cuanto al **indicador 1.4.1** (orientación sobre los organismos vivos modificados o rasgos específicos que puedan tener efectos adversos para la conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica, teniendo también en cuenta los riesgos para la salud humana, elaborada por las Partes y que esté disponible), no se dispone de información específica sobre este indicador. Sin embargo, en el cuarto informe nacional se proporciona alguna información sobre la cooperación en esta esfera<sup>29</sup>. Un total del 43 % de las Partes (40 Partes) informó haber cooperado con otras Partes con miras a identificar OVM o rasgos específicos que puedan tener efectos adversos para la conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica. Con respecto a los datos básicos de referencia, ha habido un aumento del 6 % con los siguientes cambios a nivel regional: grupo de Estados de Europa Central y Oriental (+ 19 %), Asia y el Pacífico (+ 13 %), África (+ 7 %), grupo de Estados de Europa Occidental y otros (+ 6 %), grupo de países de América Latina y el Caribe (- 15 %).

64. En lo tocante al **indicador 1.4.2** (el número de Partes que tienen la capacidad de detectar, identificar, evaluar y vigilar OVM o rasgos específicos que puedan tener efectos adversos para la conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica, teniendo en cuenta los riesgos para la salud humana), las Partes comunicaron lo siguiente (véase también el gráfico 3 para b)-d)):

a) El 79 % de las Partes (78 Partes) indicó que tiene la capacidad de detectar dichos OVM. No se dispone de datos básicos de referencia relacionados con la detección, pero se trata de un aumento del 1 % desde el tercer ciclo de presentación de informes;

b) El 77 % (55 Partes) comunicó que tiene la capacidad de identificar dichos OVM, lo que supone una disminución del 6 %;

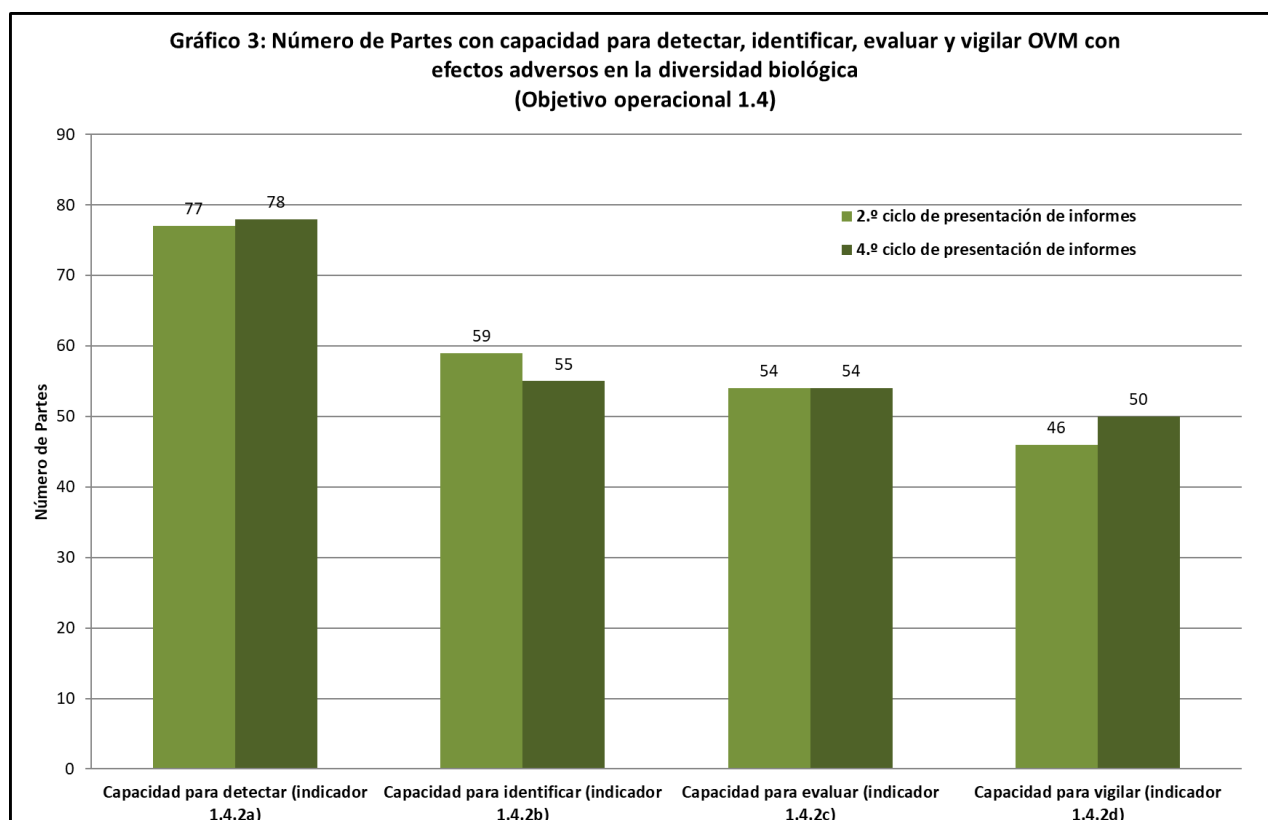
c) El 77 % (54 Partes) informó de que tiene la capacidad de evaluar dichos OVM, lo que no representa ningún cambio con respecto a los datos básicos de referencia;

d) El 71 % (50 Partes) indicó que tiene la capacidad de vigilar dichos OVM, lo que constituye un aumento del 5 % con respecto a los datos básicos de referencia.

65. Más Partes en las regiones del grupo de Estados de Europa Occidental y otros y de Europa Central y Oriental (ECO) que de ninguna otra región comunicaron que tienen la capacidad de detectar, evaluar y vigilar en esta esfera (entre el 85 % y el 100 %). El grupo de Estados de Europa Occidental y otros y Asia y el Pacífico son las dos regiones con mayor capacidad para la identificación (100 % y 89 %, respectivamente), seguidas del grupo de Estados de Europa Central y Oriental (86 %). Los porcentajes generales para el grupo de países de América Latina y el Caribe y África son más bajos (entre el 56 % y el 68 % en África, entre el 46 % y el 62 % en el grupo de países de América Latina y el Caribe).

---

<sup>29</sup>Pregunta 74 del cuarto informe nacional.



### E. Responsabilidad y compensación (objetivos operacionales 1.5 y 2.4)

#### Objetivos operacionales 1.5 y 2.4: Responsabilidad y compensación

66. El Protocolo de Nagoya-Kuala Lumpur sobre responsabilidad y compensación Suplementario al Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología todavía no había entrado en vigor y en funcionamiento durante la tercera evaluación y revisión del Protocolo y la evaluación a mitad de periodo del Plan Estratégico en 2016. El Protocolo Suplementario requería 40 ratificaciones para entrar en vigor; a 1 de marzo de 2016 se habían recibido 34 ratificaciones. Por lo tanto, el **indicador 1.5.1** (entrada en vigor del Protocolo de Nagoya-Kuala Lumpur sobre responsabilidad y compensación Suplementario al Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología antes de la séptima reunión de la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo (2014)) no se cumplió.

67. El Protocolo Suplementario entró en vigor el 5 de marzo de 2018. A fecha 16 de enero de 2020, había 47 Partes en el Protocolo Suplementario, un aumento del 38 % desde la tercera evaluación y revisión. De las 13 nuevas ratificaciones recibidas entre el 17 de febrero de 2016 y el 16 de enero de 2020, 5 (38 %) procedían de países de África y 8 de países de otras regiones, divididas a partes iguales en 2 ratificaciones (15 %) por región.

68. En el cuarto informe nacional, el 57 % de las Partes (32 Partes) en el Protocolo de Cartagena que aún no ha ratificado el Protocolo Suplementario indicó que contaba con un proceso nacional para pasar a ser Parte en el Protocolo Suplementario.

69. En lo que respecta al **indicador 1.5.2** (el porcentaje de Partes en el Protocolo Suplementario que ha establecido marcos nacionales administrativos y legales incorporando normas y procedimientos sobre responsabilidad y compensación por daños provenientes de OVM), de las Partes en el Protocolo Suplementario, el 60 % (23 Partes) informó de que había adoptado medidas para aplicar plenamente el Protocolo Suplementario y el 15 % (6 Partes) comunicó que había adoptado medidas nacionales en parte.

Un total del 13 % de las Partes (5 Partes) indicó que solo existen proyectos de medidas, y otro 13 % (5 Partes) informó de que aún no se habían adoptado medidas<sup>30</sup>.

70. Además, se proporcionó información sobre la aplicación del Protocolo Suplementario y sobre la responsabilidad y compensación de los países que son Partes en el Protocolo de Cartagena pero que todavía no han ratificado el Protocolo Suplementario. Más abajo se resume la información proporcionada por esas Partes y por las del Protocolo Suplementario en sus cuartos informes nacionales.

71. Un total del 67 % de las Partes (66 Partes) informó de que tiene instrumentos administrativos o jurídicos que exigen la adopción de medidas de respuesta en caso de daños causados por OVM. Esto representa una disminución del 3 % con respecto a los datos básicos de referencia. Un total del 62 % de las Partes (61 Partes) indicó que tiene instrumentos administrativos o jurídicos que exigen la adopción de medidas de respuesta en caso de que haya suficiente probabilidad de que se produzcan daños si no se adoptan medidas de respuesta<sup>31</sup>.

72. Asimismo, el 55 % de las Partes (54 Partes) informó de que había identificado una autoridad competente para desempeñar las funciones establecidas en el Protocolo Suplementario, mientras que el 45 % (44 Partes) comunicó que no había identificado una autoridad competente.

73. En lo tocante al **indicador 2.4.1** (número de Partes admisibles que recibieron apoyo para creación de capacidad en la esfera de responsabilidad y compensación relacionada con los organismos vivos modificados), un total de 17 Partes informó que en el periodo actual de presentación de informes se habían llevado a cabo actividades para el desarrollo o fortalecimiento de los recursos humanos y la capacidad institucional en la esfera de responsabilidad y compensación. En comparación con el tercer ciclo de presentación de informes, en el que 12 Partes indicaron que habían recibido asistencia financiera o técnica para la creación de capacidad en la esfera de responsabilidad y compensación relativa a los OVM, esto constituye un aumento de 5 Partes, con un aumento registrado especialmente en la región de África.

74. No hay información disponible en relación con el **indicador 2.4.2** (número de instrumentos administrativos o jurídicos nacionales identificados, enmendados o recientemente adoptados que cumplen con el objetivo de las normas y procedimientos internacionales en la esfera de responsabilidad y compensación), y debe hacerse referencia al **indicador 1.5.2** correspondiente anterior.

## **F. Manipulación, transporte, envasado e identificación (objetivos operacionales 1.6 y 2.3)**

### **Objetivo operacional 1.6: Manipulación, transporte, envasado e identificación**

75. En lo tocante al **indicador 1.6.1** (el porcentaje de Partes que han establecido requisitos de documentación para los OVM destinados a uso directo como alimento humano o animal o para procesamiento), el 55 % de las Partes (51 Partes) notificó que ha tomado medidas para exigir que la documentación que acompaña a los OVM-AHAP, en los casos en los que se desconozca la identidad de tales OVM, indique claramente que pueden contener OVM y que no están destinados a su introducción intencional en el medio ambiente. Esto representa un aumento del 11 % con respecto a los datos básicos de referencia (con los siguientes cambios regionales: África + 23 %, grupo de países de América Latina y el Caribe + 8 %, Asia y el Pacífico + 6 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental + 6 %, grupo de Estados de Europa Occidental y otros: sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia). Además, el 16 % de las Partes (15 Partes) comunicó que había adoptado esas medidas hasta cierto punto (sin cambios respecto de los datos básicos de referencia).

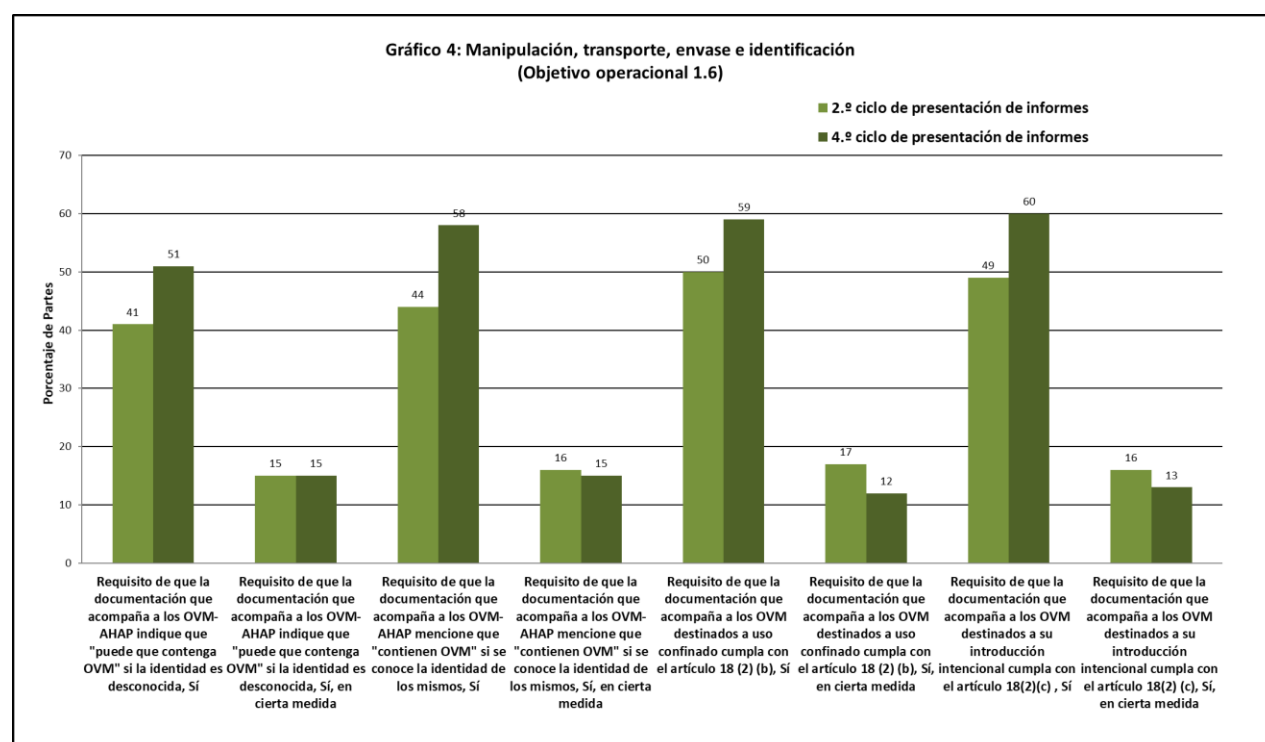
<sup>30</sup>Los porcentajes se basan en el número de Partes en el Protocolo Suplementario que proporcionaron esta información en su cuarto informe nacional. Esta información no se proporcionó en los informes nacionales anteriores. Debido al redondeo, la suma de los porcentajes es 101 en lugar de 100 %.

<sup>31</sup>Esta información no se proporcionó en los informes nacionales anteriores.



76. Un total del 62 % de las Partes (58 Partes) informó que ha adoptado medidas para exigir que la documentación que acompaña a los OVM-AHAP, en los casos en los que se desconozca la identidad de los OVM, identifique claramente que contienen OVM y que no están destinados a su introducción intencional en el medio ambiente, así como un punto de contacto para obtener más información. Esto representa un aumento de un 15 % con respecto a los datos básicos de referencia (con los siguientes cambios regionales: África + 30 %, grupo de países de América Latina y el Caribe + 23 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental + 13 %, Asia y el Pacífico y grupo de Estados de Europa Occidental y otros: sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia). Otro 16 % de las Partes (15 Partes) comunicó que había adoptado esas medidas hasta cierto punto, lo que supone una disminución del 1 % (véase el gráfico 4).

77. En cuanto al **indicador 1.6.2** (el porcentaje de Partes que ha establecido requisitos de documentación para los OVM destinados a uso confinado y para introducción intencional en el medio ambiente), el 63 % de las Partes (59 Partes) informó que había tomado medidas para exigir que la documentación que acompaña a los OVM destinados al uso confinado los identifique claramente como OVM y especifique los requisitos para su manipulación, almacenamiento, transporte y uso seguros, el punto de contacto para obtener más información, incluidos el nombre y la dirección de la persona y la institución a la que se envían los OVM. Esto representa un aumento de un 9 % con respecto a los datos básicos de referencia (con los siguientes cambios regionales: África + 27 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental + 19 %, Asia y el Pacífico + 6 %, grupo de Estados de Europa Occidental y otros sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia, grupo de países de América Latina y el Caribe - 23 %). Un total del 13 % de las Partes (12 Partes) comunicó que ha tomado dichas medidas hasta cierto punto, lo que supone una disminución de un 5 % con respecto a los datos básicos de referencia (véase el gráfico 4).



78. En lo que respecta al **indicador 1.6.3** (el número de Partes con acceso a instrumentos capaces de detectar OVM no autorizados), la información más próxima de que se dispone para medir los progresos está relacionada con las Partes que han establecido procedimientos para el muestreo y la detección de OVM. Un total del 56 % de las Partes (52 Partes) indicó que ha establecido dichos procedimientos, lo que representa un aumento de un 21 % con respecto a los datos básicos de referencia (con los siguientes cambios regionales: Asia y el Pacífico + 50 %, África + 20 %, grupo de Estados de Europa Occidental y

otros + 17 %, grupo de países de América Latina y el Caribe + 8 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental + 6 %). Un total del 19 % de las Partes (18 Partes) comunicó que ha establecido dichos procedimientos en cierta medida, lo que supone una disminución de un 9 %. (Véase también el **indicador 1.4.2 (a) supra**).

79. En lo tocante al **indicador 1.6.4** (el número de Partes que utiliza las orientaciones establecidas para la manipulación, el transporte y envasado de OVM), el 69 % de las Partes (49 Partes) informó que dispone de orientaciones para garantizar la manipulación, el transporte y el envasado seguros de organismos vivos modificados. Esto representa un aumento de un 7 %. Se notificaron cambios a nivel regional en África (+ 4 %) y Asia y el Pacífico (+ 3 %), mientras que en las demás regiones no se notificaron cambios con respecto a los datos básicos de referencia.

### **Objetivo operacional 2.3: Manipulación, transporte, envasado e identificación**

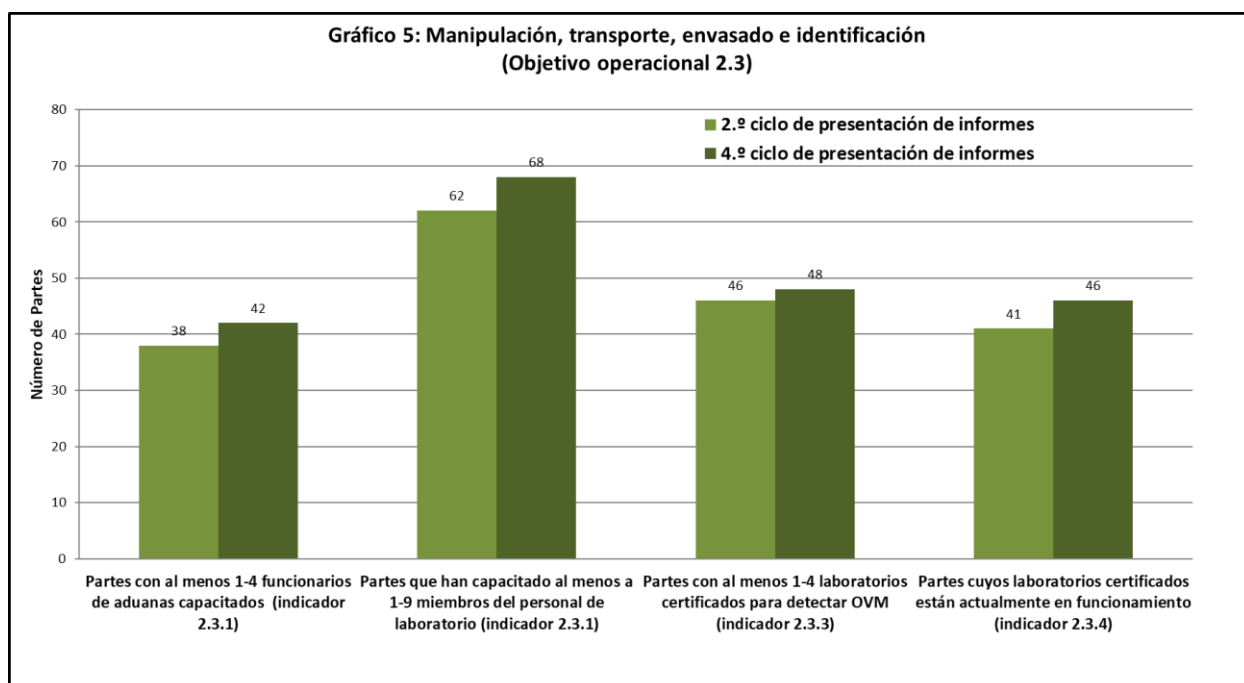
80. Con respecto al **indicador 2.3.1** (el número de funcionarios de aduanas y personal de laboratorios capacitados), el 59 % de las Partes (42 Partes) informó que había capacitado a los funcionarios de aduanas, lo que representa un aumento de un 6 % con respecto a los datos básicos de referencia. La mayoría de esas Partes (23 Partes) indicó que había capacitado hasta a 10 funcionarios de aduanas (el 55 % de ese grupo), lo que supone un aumento de un 2 % con respecto a los datos básicos de referencia. El número de Partes que comunicó que había capacitado a 100 o más funcionarios de aduanas aumentó en un 7 % hasta 6 Partes (el 14 % de las Partes que indicó que había capacitado a los funcionarios de aduanas), debido a los aumentos en Asia y el Pacífico y el grupo de Estados de Europa Occidental y otros. Casi la mitad de las Partes (el 41 %) indicó que no había capacitado a los funcionarios de aduanas, lo que representa una disminución de un 6 % con respecto a los datos básicos de referencia.

81. Un total del 96 % de las Partes (68 Partes) comunicó que el personal de laboratorios había recibido capacitación sobre detección de OVM, lo que supone un aumento de un 9 % con respecto a los datos básicos de referencia. El aumento está relacionado principalmente con un aumento de un 12 % con respecto a los datos básicos de referencia en el número de Partes que informó que se había capacitado hasta a 10 miembros del personal de laboratorios (35 Partes en total).

82. En lo que respecta al **indicador 2.3.2** (porcentaje de las Partes que ha establecido o tiene acceso fiable a laboratorios de detección), el 87 % de las Partes informó que tenía acceso fiable a instalaciones de laboratorio, lo que supone un aumento de un 10 % con respecto a los datos básicos de referencia, con el siguiente desglose regional: África: 79 % (+ 11 %), Asia y el Pacífico: 89 % (+ 11 %), grupo de Estados de Europa Central y Oriental: 100 % (+ 14 %), grupo de países de América Latina y el Caribe: 69 % (+ 15 %), grupo de Estados de Europa Occidental y otros: 100 % (sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia).

83. En lo tocante al **indicador 2.3.3** (el número de laboratorios nacionales y regionales certificados con capacidad para detectar OVM), los informes nacionales proporcionan información sobre el número de Partes que notifican que existen laboratorios en su país que están certificados para la detección de OVM. Un total del 68 % de las Partes (48 Partes) comunicó que uno o más laboratorios de su país están certificados para la detección de OVM, 2 Partes más que con respecto a los datos básicos de referencia, lo que representa un aumento de un 3 %, atribuible principalmente a las regiones de Asia y el Pacífico (+ 22 %) y del grupo de Estados de Europa Central y Oriental (+ 7 %).

84. Con respecto al **indicador 2.3.4** (el número de laboratorios certificados en funcionamiento), de las Partes que informaron de la existencia de laboratorios certificados para la detección de OVM en su país, el 96 % (46 Partes) indicó que esos laboratorios están realizando actualmente actividades de detección de OVM. Esto representa un aumento de un 10 % con respecto a los datos básicos de referencia, atribuible a las regiones de África (+ 33 %) y del grupo de Estados de Europa Central y Oriental (+ 15 %).



85. En su contribución de texto libre, varias Partes enumeraron una serie de laboratorios, así como redes nacionales, establecidos dentro de su jurisdicción. Varias Partes mencionaron la reciente creación de laboratorios nacionales. Las Partes de la Unión Europea informaron de su participación en redes de laboratorios centradas en la detección e identificación de OVM. Algunas Partes mencionaron que tienen acceso a laboratorios internacionales o extranjeros y los utilizan para sus actividades de detección. Además, varias Partes indicaron que se estaba desarrollando la capacidad para crear laboratorios específicos para la detección de OVM o para obtener certificación internacional. También se enumeraron varios cursos de capacitación recientes o futuros para funcionarios de aduanas y la legislación pertinente.

86. Otras Partes mencionaron que no podían proceder a la detección e identificación de OVM. Algunas Partes citaron la falta de laboratorios, personal, equipo, certificación o capacidad para realizar actividades de detección de OVM. Unas pocas Partes carecían de las reglamentaciones de seguridad de la biotecnología necesarias para regular la detección de OVM, pero declararon que estaban elaborando esos instrumentos. Algunas Partes mencionaron que los funcionarios de aduanas no estaban específicamente capacitados en la detección de OVM y que podrían beneficiarse de una mayor capacitación. Otras Partes mencionaron que también era necesario un refuerzo a nivel de personal y laboratorios para mejorar la capacidad en esta esfera. Una Parte indicó que los cursos de capacitación son importantes y necesarios para mantener la capacidad.

#### **G. Consideraciones socioeconómicas (objetivo operacional 1.7)**

87. El objetivo operacional 1.7 se centra en proporcionar, sobre la base de las investigaciones y el intercambio de información pertinentes, orientación sobre las consideraciones socioeconómicas que pueden tenerse en cuenta al adoptar decisiones sobre la importación de organismos vivos modificados. Las Partes acordaron resultados que incluyen el desarrollo y uso de directrices y la aplicación de consideraciones socioeconómicas, según corresponda. Se establecieron cuatro indicadores para medir los progresos en la consecución de este objetivo operacional.

88. En lo que respecta al **indicador 1.7.1** (el número de artículos de investigación revisados por pares que se han publicado, divulgado y utilizado por las Partes a la hora de considerar las repercusiones socioeconómicas de los OVM), el 34 % de las Partes (24 Partes) notificó que había utilizado materiales examinados por pares a efectos de redactar o determinar las medidas a tomar en el plano nacional en lo que a las consideraciones socioeconómicas respecta, lo que constituye una disminución de un 8 % con respecto a los datos básicos de referencia. Un total del 14 % de las Partes comunicó que había utilizado 50

o más materiales revisados por pares (+ 4 %); el 6 % informó haber utilizado entre 10 y 49 de dichos materiales (- 1 %); el 3 % indicó que había utilizado entre 5 y 9 materiales (sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia); el 11 % de las Partes notificó que había utilizado entre 1 y 4 materiales (- 11 %). Todas las Partes que comunicaron que habían utilizado 50 o más materiales en el periodo de presentación de informes son de las regiones del grupo de Estados de Europa Central y Oriental y del grupo de Estados de Europa Occidental y otros. Un total del 63 % de las Partes (17 Partes) informaron en sus cuartos informes nacionales que consideraban que el número de materiales publicados revisados por pares utilizados había sido el adecuado.

89. En cuanto al **indicador 1.7.2** (el número de Partes que informó de sus planteamientos para tener en cuenta las consideraciones socioeconómicas), el 52 % de las Partes (37 Partes) notificó que cuenta con planteamientos o requisitos específicos que facilitan la forma en que deberían tenerse en cuenta las consideraciones socioeconómicas en la adopción de decisiones sobre los OVM, lo que supone un aumento de un 10 % con respecto a los datos básicos de referencia. A nivel regional, los datos muestran variaciones pronunciadas, tanto en las cifras totales como en los cambios notificados desde los valores de referencia: África: 63 % (+ 32 %), Asia y el Pacífico: 44 % (+ 22 %), grupo de Estados de Europa Central y Oriental: 50 % (sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia), grupo de países de América Latina y el Caribe: 8 % (- 15 %), grupo de Estados de Europa Occidental y otros: 81 % (+ 6 %).

90. En relación con el **indicador 1.7.3** (número de Partes que informa sobre sus experiencias al tomar en cuenta las consideraciones socioeconómicas en la adopción de decisiones sobre la importación de organismos vivos modificados), 60 Partes (65 %) notificó que había adoptado decisiones sobre OVM en este contexto durante el periodo de presentación de informes<sup>32</sup>. De esas 60 Partes, el 27 % indicó que siempre había tenido en cuenta en sus decisiones las consideraciones socioeconómicas derivadas de los efectos de los OVM; el 38 % de esas Partes informó haberlo hecho solo en algunos casos, y el 35 % indicó que no lo había hecho. De entre las 60 Partes que informaron de que habían adoptado decisiones sobre OVM, esto representa un aumento del 14 % en el porcentaje de Partes que notificaron que habían tenido en cuenta siempre o en algunos casos las consideraciones socioeconómicas en sus decisiones sobre OVM.

91. En lo tocante al **indicador 1.7.4** (número de Partes que utiliza las directrices sobre consideraciones socioeconómicas), no se dispone de información específica. A falta de información específica sobre la utilización de directrices, se proporciona alguna información sobre las actividades que se han realizado desde el establecimiento de una base de referencia para el cumplimiento del objetivo operacional 1.7 del Plan Estratégico sobre la elaboración por las Partes de directrices relativas a las consideraciones socioeconómicas de los organismos vivos modificados.

92. Mediante la decisión BS-VI/13 se estableció un Grupo especial de expertos técnicos (GEET) sobre consideraciones socioeconómicas a fin de desarrollar claridad conceptual en el contexto del párrafo 1 del artículo 26. Este se reunió por primera vez en Seúl (República de Corea), en febrero de 2014 y acordó una lista de elementos de un marco para la claridad conceptual sobre consideraciones socioeconómicas. En su séptima reunión, la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo amplió el GEET para trabajar en el desarrollo ulterior de claridad conceptual y en la elaboración de un esquema de orientación con miras a avanzar hacia el logro del objetivo operacional 1.7 del Plan Estratégico y sus resultados. El GEET prosiguió su trabajo en línea y acordó un Marco para la claridad conceptual revisado, que fue examinado por la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en su octava reunión. La reunión de las Partes, mediante la decisión CP-VIII/13, amplió el GEET para que pudiera reunirse de manera presencial para trabajar en las directrices previstas en los resultados del objetivo operacional 1.7 del Plan Estratégico. El GEET se reunió en Ljubljana en octubre de 2017. Elaboró un proyecto de “Orientación para la evaluación de las consideraciones

---

<sup>32</sup>En la pregunta 163 en el formato del cuarto informe nacional se pregunta si en el actual periodo de presentación de informes se han tenido en cuenta las consideraciones socioeconómicas derivadas de los efectos de los OVM en la toma de decisiones. Un total de 33 Partes (35 %) respondieron “No corresponde (no se tomaron decisiones)”.

socioeconómicas en el contexto del artículo 26 del Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología”. La Orientación proporciona una definición operativa, identifica principios y establece un enfoque gradual para un proceso de evaluación global mediante el cual se aplicarían los principios identificados. La Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo tomó nota de la Orientación en la decisión CP-9/14. En el periodo entre sesiones de 2019-2020 prosiguieron los trabajos para complementar la Orientación sobre la base de la experiencia preliminar con su uso, así como ejemplos de metodologías y aplicaciones de las consideraciones socioeconómicas.

93. Las contribuciones presentadas por escrito en los cuartos informes nacionales mostraron que varias Partes tenían en cuenta las consideraciones socioeconómicas, aunque en distinto grado. Algunas Partes informaron de que su legislación nacional relativa a los OVM exige que se tengan plenamente en cuenta las consideraciones socioeconómicas en el proceso de toma de decisiones y proporcionaron explicaciones adicionales, incluso, en algunos casos, el texto de la legislación pertinente o una relación del proceso de toma de decisiones o del contexto nacional que implique consideraciones socioeconómicas. Otras Partes indicaron que se tenían en cuenta las consideraciones socioeconómicas solo en las pruebas de campo o en las liberaciones comerciales.

94. En cuanto a los desafíos, las Partes destacaron en sus contribuciones por escrito la escasez de datos como un gran problema, subrayaron la necesidad de realizar estudios locales y de llevar a cabo más investigaciones a fin de establecer un marco metodológico que defina los indicadores socioeconómicos adecuados y las normas apropiadas para la recopilación de datos. Algunas Partes informaron de que actualmente están realizando estudios sobre la incorporación de las consideraciones socioeconómicas en la formulación de políticas y la toma de decisiones sobre los OVM. Varias Partes señalaron que se beneficiarían de las deliberaciones en curso en el marco del Protocolo de Cartagena para elaborar directrices sobre consideraciones socioeconómicas con el fin de poner en práctica la integración de dichas consideraciones en el proceso nacional de toma de decisiones. Otras Partes indicaron que ya estaban en proceso de adaptar sus mecanismos para integrar la Orientación elaborada hasta la fecha. Una Parte también señaló que se necesitaría asistencia para crear la capacidad necesaria para realizar evaluaciones socioeconómicas.

95. Por último, varias Partes indicaron en sus contribuciones de texto libre que estaban elaborando legislación sobre consideraciones socioeconómicas.

#### **H. Tránsito, uso confinado, movimientos transfronterizos involuntarios y medidas de emergencia (objetivo operacional 1.8)**

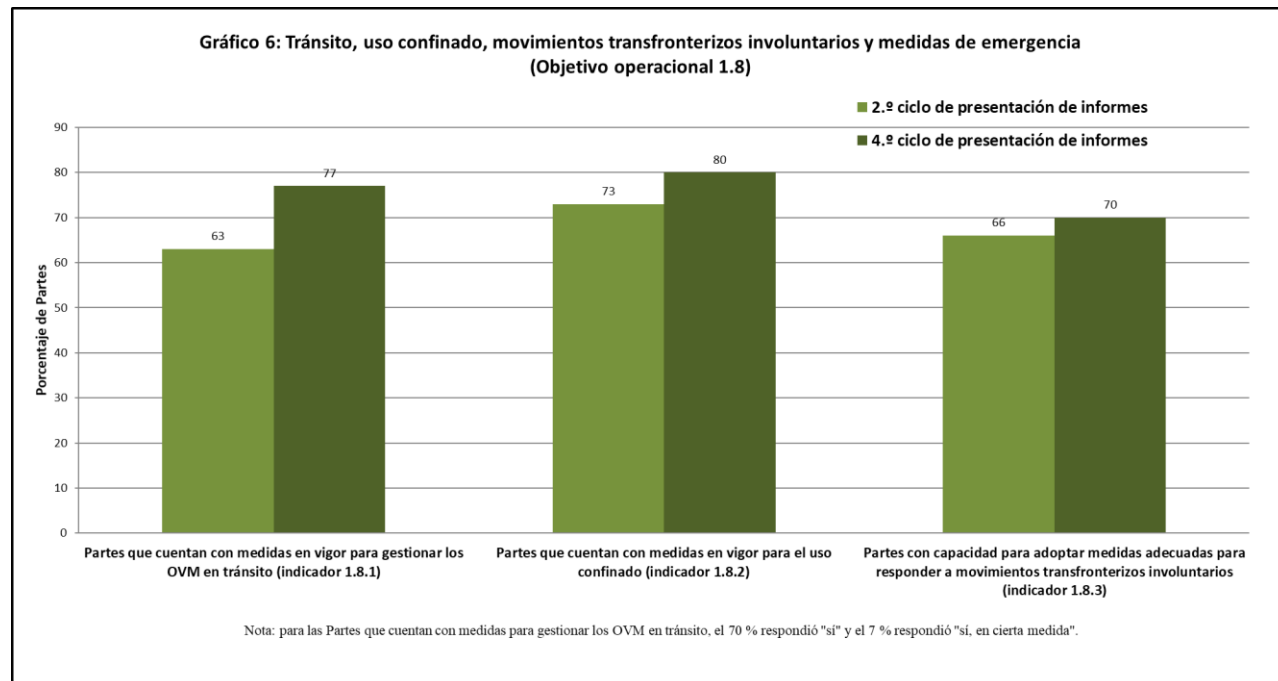
96. El objetivo operacional 1.8 se refiere al desarrollo de instrumentos y orientación que faciliten la aplicación de las disposiciones del Protocolo sobre tránsito, uso confinado, movimientos transfronterizos involuntarios y medidas de emergencia. Se dispone de tres indicadores para medir los progresos realizados en relación con este objetivo operacional.

97. Con respecto al **indicador 1.8.1** (el porcentaje de Partes que cuenta con medidas para gestionar los OVM en tránsito), el 70 % de las Partes (64 Partes) informó de que regula el tránsito de los OVM, lo que supone un aumento de un 7 % con respecto a los datos básicos de referencia. Además, el 7 % de las Partes (6 Partes) comunicó que había regulado el tránsito de los OVM en cierta medida. Consideradas en conjunto, un total del 77 % de las Partes notificó que había regulado al menos hasta cierto punto el tránsito de los OVM, lo que representa un aumento de un 14 % con respecto a los datos básicos de referencia. A nivel regional, los datos combinados comunicados son los siguientes: África: 57 % (+ 7 %), Asia y el Pacífico: 73 % (+ 40 %), grupo de Estados de Europa Central y Oriental: 94 % (+ 6 %), grupo de países de América Latina y el Caribe: 69 % (+ 23 %), grupo de Estados de Europa Occidental y otros: 100 % (sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia) (véase el gráfico 6).

98. En cuanto al **indicador 1.8.2** (el porcentaje de Partes que cuenta con medidas para el uso confinado), el 80 % de las Partes (74 Partes) comunicó que contaba con medidas para regular el uso confinado de OVM, lo que constituye un aumento de un 7 %. A nivel regional, los datos son los siguientes: África: 53 % (sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia), Asia y el Pacífico:

94 % (+ 19 %), grupo de Estados de Europa Central y Oriental: 100 % (+ 13 %), grupo de países de América Latina y el Caribe: 69 % (+ 8 %), grupo de Estados de Europa Occidental y otros: 100 % (sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia).

99. Por último, en lo tocante al **indicador 1.8.3** (el porcentaje de Partes que usa la orientación para detectar liberaciones involuntarias de organismos vivos modificados y que puede tomar medidas de respuesta apropiadas), no se dispone de información sobre la utilización por las Partes de la orientación para detectar liberaciones involuntarias de organismos vivos modificados. Los expertos de la Red de laboratorios para la detección e identificación de organismos vivos modificados han elaborado un proyecto de manual de capacitación sobre la detección e identificación de organismos vivos modificados, que se espera que esté finalizado y publicado en el CIISB durante 2020. Sin embargo, los cuartos informes nacionales proporcionan información sobre la capacidad para adoptar medidas de respuesta en caso de movimientos transfronterizos involuntarios. Un total del 70 % de las Partes comunicó que tenía capacidad para adoptar medidas de respuesta apropiadas en respuesta a los movimientos transfronterizos involuntarios, lo que supone un aumento de un 4 % con respecto a los datos básicos de referencia. A nivel regional, los datos son los siguientes: África: 53 % (+ 16 %), Asia y el Pacífico: 67 % (sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia), grupo de Estados de Europa Central y Oriental: 93 % (+ 7 %), grupo de países de América Latina y el Caribe: 38 % (- 8 %), grupo de Estados de Europa Occidental y otros: 100 % (sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia).



## I. Intercambio de información (objetivos operacionales 2.6, 4.1 y 4.2)

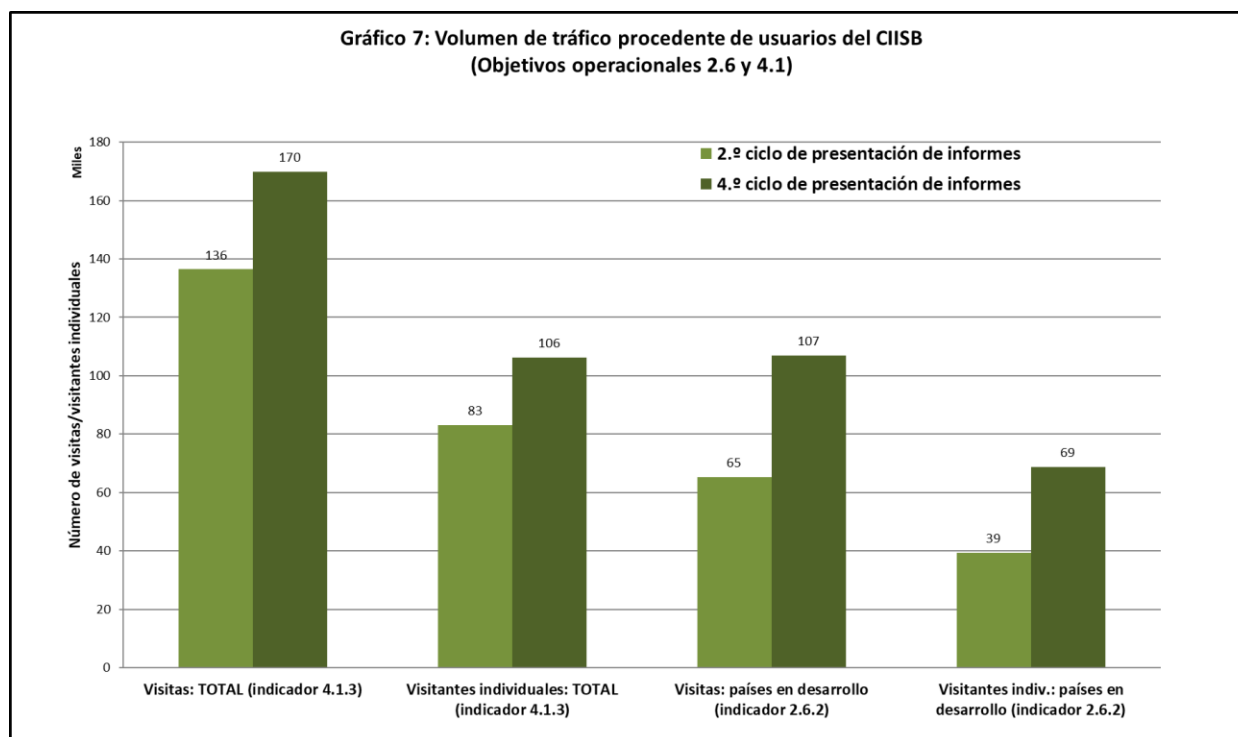
### Objetivo operacional 2.6: Intercambio de información

100. El objetivo operacional 2.6 tiene por objeto asegurar que todos los interesados clave identificados, especialmente aquellos de los países en desarrollo y los países con economías en transición, puedan acceder fácilmente al Centro de Intercambio de Información sobre Seguridad de la Biotecnología (CIISB). Se establecieron dos indicadores para medir los avances hacia la consecución de este objetivo operacional. Los resultados obtenidos del CIISB al término del cuarto ciclo de presentación de informes, en comparación con los datos básicos de referencia, indican lo siguiente.

101. En relación con el **indicador 2.6.1** (número de envíos de información al CIISB desde países en desarrollo y países con economías en transición), el número de envíos de información de registros nacionales al CIISB desde países en desarrollo y países con economías en transición aumentó de 1445 medidos el 1 de enero de 2012, hasta 4438 el 1 de enero de 2020. En la base de referencia, los envíos de

información de países en desarrollo y con economías en transición constituyó el 51 % de todos los envíos de información. Esta cifra había aumentado hasta el 66 % a fecha 1 de enero de 2020, lo que representa un aumento de un 15 % en la tasa de envío de registros nacionales de los países en desarrollo y con economías en transición.

102. Con respecto al **indicador 2.6.2** (el volumen de tráfico (promedio anual durante todos los periodos de presentación de informes) en el CIISB por parte de los usuarios de países en desarrollo y países con economías en transición), el volumen de tráfico (promedio anual en todos los periodos de presentación de informes) en el CIISB por parte de los usuarios procedentes de países en desarrollo y países con economías en transición aumentó pasando de 65 327 visitas y 39 275 visitantes individuales anualmente a 106 996 visitas y 68 832 visitantes individuales anualmente, lo que representa un gran aumento de un 64 % en el número de visitas y un 75 % en el número de visitantes individuales de países en desarrollo y países con economías en transición<sup>33</sup>.



#### Objetivo operacional 4.1: Eficacia del CIISB

103. El objetivo operacional 4.1 sobre la eficacia del CIISB tiene por objeto aumentar la cantidad y la calidad de la información enviada y extraída del CIISB. El Plan Estratégico incluye ocho indicadores para medir el avance hacia la consecución de este objetivo operacional. La comparación de los datos obtenidos durante el cuarto ciclo de presentación de informes con los datos básicos de referencia muestra lo siguiente.

104. Con respecto al **indicador 4.1.1** (relación entre los informes sumarios de evaluación del riesgo y el número de decisiones sobre OVM), la relación entre los informes de evaluación del riesgo y el número de decisiones sobre OVM<sup>34</sup> en el CIISB ha aumentado de un 79 % (514 evaluaciones del riesgo respecto

<sup>33</sup>Un “visitante individual” es una persona que visita el CIISB en un periodo determinado. El mismo usuario que accede al CIISB desde distintos ordenadores se cuenta como un visitante individual. Una “visita” (o “sesión”) es una sola sesión de navegación. Un solo usuario puede crear varias sesiones de navegación. Una visita termina después de 30 minutos de inactividad.

<sup>34</sup>Con este fin, se examinaron las decisiones de las Partes relativas al movimiento transfronterizo de OVM para su introducción intencional en el medio ambiente (con arreglo al artículo 10 del Protocolo) y las decisiones relacionadas con la importación o el uso interno de OVM para su uso directo como alimento humano o animal o para procesamiento (en virtud del artículo 11 del

de 650 decisiones) en enero de 2012, un 92 % (1198 evaluaciones del riesgo respecto de 1299 decisiones) en enero de 2016, hasta un 96 % (2055 evaluaciones del riesgo respecto de 2134 decisiones) a fecha de enero de 2020. Desde la base de referencia, esto representa un aumento de un 17 %.

105. En lo tocante al **indicador 4.1.2** (número de publicaciones que contiene el Centro de Recursos de Información sobre Seguridad de la Biotecnología (CRISB)), el número de publicaciones que contiene el CRISB aumentó desde 1223 en diciembre de 2012 hasta 1527 en enero de 2020, lo que supone un aumento de un 25 % con respecto a los datos básicos de referencia.

106. En relación con el **indicador 4.1.3** (el volumen de tráfico (promedio anual durante todos los periodos de presentación de informes) de usuarios al CIISB (medido mundialmente)), en el segundo ciclo de presentación de informes el promedio anual de visitas fue de 136 450 y la media anual de visitantes individuales fue de 83 159. En el cuarto ciclo de presentación de informes, estos promedios anuales aumentaron hasta 169 864 visitas y 106 184 visitantes individuales. Esto representa un aumento en visitas y visitantes individuales de un 24 % y 28 % con respecto a los datos básicos de referencia, respectivamente. (Véase el gráfico 7 *supra*).

107. En lo que respecta al **indicador 4.1.4** (número de referencias al CIISB), se analizó la información relacionada con las referencias a través de las redes sociales. El número de visitantes que llegaron al CIISB al hacer clic en los enlaces de las redes sociales aumentó de 1458 en el segundo ciclo de presentación de informes hasta 3791 visitas en el cuarto ciclo de presentación de informes. Esto representa un aumento global de un 160 % con respecto a los datos básicos de referencia. La mayoría de estas referencias se realizaron a través de Facebook (69 %), seguida de Twitter (22 %).

108. Con respecto al **indicador 4.1.5** (número de países con puntos focales registrados en el CIISB), se proporciona la siguiente información<sup>35</sup>:

a) Punto focal del Protocolo de Cartagena: a fecha 1 de enero de 2020, 181 países (92 % de los países) habían designado a su punto focal para el Protocolo. En enero de 2012, 176 países (91 % de los países) habían designado a su punto focal para el Protocolo. Esto representa un aumento de un 1 % con respecto a los datos básicos de referencia;

b) Punto focal del CIISB: en enero de 2020, 191 países (97 % de los países) habían designado a su punto focal del CIISB. En enero de 2012, 192 países (98 % de los países) lo habían hecho. Esto supone una disminución de un 1 % con respecto a los datos básicos de referencia;

c) Punto de contacto para medidas de emergencia (artículo 17): un total de 133 países (68 % de los países) había designado un punto de contacto para recibir notificaciones en virtud del artículo 17. En la base de referencia, 72 países habían registrado a un punto de contacto para recibir notificaciones con arreglo al artículo 17. Esto constituye un aumento importante de un 31 % con respecto a los datos básicos de referencia.

109. Con respecto al **indicador 4.1.6** (número de países que ha publicado la promulgación de leyes o reglamentos sobre seguridad de la biotecnología en el CIISB), a fecha de enero de 2020, 161 países habían publicado la promulgación de leyes o reglamentos sobre seguridad de la biotecnología en el CIISB. En enero de 2012, 155 países lo habían hecho. Esto representa un aumento de un 4 %<sup>36</sup>.

110. En lo tocante al **indicador 4.1.7** (número de decisiones sobre acuerdos fundamentados previos (AFP)/nacionales disponibles en el CIISB), a fecha de enero de 2020, un total de 228 decisiones estaban

---

Protocolo, o en el marco nacional). Para cada una de estas decisiones se comprobó si se había presentado al CIISB un informe de evaluación del riesgo correspondiente.

<sup>35</sup>Si bien las Partes en el Protocolo de Cartagena deben designar a un punto focal para el Protocolo, otros Gobiernos también pueden hacerlo. Los datos que aquí se presentan se basan en el número de países que han registrado puntos focales para el Protocolo, de entre las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica, que en 2011, era de 194 y, en 2019, de 196.

<sup>36</sup>Véase también la información proporcionada en el indicador 3.1.5 sobre el porcentaje de Partes que han publicado toda la información obligatoria a través del CIISB y la función de apoyo del Comité de Cumplimiento a este respecto.



disponibles en el CIISB, incluidas decisiones adoptadas tanto por las Partes como por otros Gobiernos. En enero de 2012, 876 decisiones sobre acuerdos fundamentados previos (AFP)/nacionales estaban disponibles en el CIISB<sup>37</sup>. El cambio entre enero de 2012 y enero de 2020 representa un aumento de un 177 %. Al examinar las decisiones de las Partes únicamente, el aumento sería de un 228 % (de 650 decisiones en enero de 2012 a 2134 decisiones en enero de 2020).

111. En cuanto al **indicador 4.1.8** (número de usuarios del CIISB que solicita mejoras en cuanto a la precisión, integridad o actualidad de la información), no se dispone de información para la comparación.

#### **Objetivo operacional 4.2: el CIISB como herramienta para las conferencias y los debates en línea**

112. El objetivo operacional 4.2 tiene por objeto establecer al CIISB como una plataforma completamente funcional y eficaz para brindar asistencia a los países en la aplicación del Protocolo y aumentar la cantidad y la calidad de la información enviada y extraída del CIISB.

113. El Plan Estratégico recoge tres indicadores para medir el progreso hacia la consecución de este objetivo operacional. Los datos obtenidos del CIISB durante 2016-2019 en comparación con los datos obtenidos durante el periodo 2010-2012, que sirven como los datos básicos de referencia<sup>38</sup> para este objetivo operacional, indican lo siguiente:

114. Con respecto al **indicador 4.2.1** (porcentaje de Partes que participa en debates en línea y conferencias en tiempo real en el CIISB, el porcentaje medio de Partes que designó a participantes para participar en los foros de composición abierta celebrados en el marco del CIISB aumentó de un 18 % (29 de las 161 Partes) en la base de referencia a un 27 % (46 de las 171 Partes) en el cuarto ciclo de presentación de informes (véase el cuadro 1). Cabe señalar que el periodo de referencia para el cuarto ciclo de presentación de informes es un año más largo, lo que puede haber afectado a los resultados del análisis de este indicador.

**Cuadro 1. Número de Partes que designaron a participantes para los foros de composición abierta celebrados en el marco del Centro de Intercambio de Información sobre Seguridad de la Biotecnología**

<i>Tema</i>	<i>Datos básicos de referencia (2010-2012)</i>	<i>Cuarto ciclo de presentación de informes (2016-2019)</i>
Evaluación del riesgo	50	60
Detección e identificación	18	46
Funcionarios de aduanas	15	N/A
Consideraciones socioeconómicas	34	30
Biología sintética	N/A	53
Plan de aplicación posterior a 2020	N/A	29
Concienciación pública	N/A	57
<b>Número promedio de Partes que han designado a participantes para cada foro</b>	<b>29</b>	<b>46</b>

<sup>37</sup>Con este fin, se examinaron las decisiones consideradas en relación con el movimiento transfronterizo de OVM para su introducción intencional en el medio ambiente (con arreglo al artículo 10 del Protocolo) y las decisiones relacionadas con la importación o el uso interno de OVM para su uso directo como alimento humano o animal o para procesamiento (en virtud del artículo 11 del Protocolo, o en el marco nacional).

<sup>38</sup>El mismo periodo se utilizó como base de referencia para medir los progresos realizados en relación con los indicadores para este objetivo operacional en la tercera evaluación y examen del Protocolo y la evaluación a mitad de periodo del Plan Estratégico para el Protocolo de Cartagena.

*Nota:* Para los temas en que se llevó a cabo más de un proceso de designación, se indica el número medio de Partes que designaron.

115. En lo tocante al **indicador 4.2.2** (número de participantes en debates y conferencias en línea, su diversidad y sus antecedentes), 428 participantes participaron en foros en línea de composición abierta celebrados a través del CIISB desde 2010 hasta 2012, mientras que 875 participaron durante el cuarto ciclo de presentación de informes, lo que representa un aumento de un 104 % (véase el cuadro 2). Cabe señalar que durante el cuarto ciclo de presentación de informes se celebraron dos foros para cada uno de los siguientes temas: evaluación del riesgo; detección e identificación, biología sintética y concienciación pública.

**Cuadro 2. Número de participantes registrados en foros en línea de composición abierta celebrados en el Centro de Intercambio de Información sobre Seguridad de la Biotecnología**

<i>Tema</i>	<i>Segundo ciclo de presentación de informes (2010-2012)</i>	<i>Cuarto ciclo de presentación de informes (2016-2019)</i>
Evaluación del riesgo	281	185
Detección e identificación	34	121
Funcionarios de aduanas	21	N/A
Consideraciones socioeconómicas	92	75
Biología sintética	N/A	205
Plan de aplicación posterior a 2020	N/A	109
Concienciación pública	N/A	180
<b>Total</b>	<b>428</b>	<b>875</b>

*Nota:* Para los temas en que se celebró más de un foro, se indica el número medio de participantes en cada foro.

116. Por último, en lo que respecta al **indicador 4.2.3** (número de actividades de creación de capacidad destinadas a incrementar la transparencia, inclusión y equidad participativa en el CIISB), se celebraron dos foros en línea (“CIISB sobre los Foros CIISB” y “Foro PNUMA-FMAM sobre el CIISB”) durante el segundo ciclo de presentación de informes. Dos nuevos foros (“Foro FAO-CDB-OCDE de bases de datos sobre seguridad de la biotecnología” y “Comité asesor oficioso del CIISB”) se añadieron durante el tercer ciclo de presentación de informes. En el cuarto ciclo de presentación de informes no aumentó el número de foros en línea. Además, solo el “CIISB sobre los Foros CIISB” estuvo activo durante el ciclo y sigue en curso.

117. En colaboración con el Proyecto CIISB del PNUMA-FMAM, y con su apoyo, la Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica convocó dos talleres de capacitación sobre el CIISB en paralelo a las reuniones quinta (2010) y sexta (2012) de la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo. Durante el cuarto ciclo de presentación de informes (de 2016 a 2019), se organizaron dos talleres de capacitación sobre el CIISB paralelamente a las reuniones octava y novena de la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo. Además, a partir de 2016, el proyecto CIISB III del PNUMA-FMAM ha llevado a cabo numerosas actividades de creación de capacidad sobre el CIISB en los países. La información sobre estas actividades se comparte periódicamente a través de “Noticias del CIISB”<sup>39</sup>.

<sup>39</sup><http://bch.cbd.int/about/news/>.

## J. Cumplimiento y examen (objetivos operacionales 3.1 y 3.2)

### Objetivo operacional 3.1: Cumplimiento del Protocolo

118. Con respecto al **indicador 3.1.1** (el número de Partes que ha identificado y abordado sus cuestiones de incumplimiento), podrá tenerse en cuenta la experiencia del Comité de Cumplimiento en el examen del cumplimiento por las Partes de sus obligaciones en virtud del Protocolo y en la adopción de medidas para promover el cumplimiento y abordar los casos de incumplimiento.

119. De conformidad con los Procedimientos y mecanismos relativos al cumplimiento en el marco del Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología, tal y como figura en el anexo de la decisión BS-I/7, el Comité de Cumplimiento podrá recibir una comunicación relativa al cumplimiento de una Parte con respecto a sí misma o de una Parte con respecto a otra y, sobre esa base, adoptar una serie de medidas para abordar la cuestión. La experiencia adquirida con arreglo a este procedimiento probablemente constituiría la base más pertinente para examinar los progresos realizados en relación con el **indicador 3.1.1**. Sin embargo, hasta la fecha, no se ha presentado ninguna comunicación admisible.

120. En la decisión BS-V/1, tras examinar la forma de mejorar la función de apoyo del Comité de Cumplimiento, la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo decidió que el Comité también podría adoptar medidas en una situación en la que una Parte no presente su informe nacional o cuando se haya recibido información por un informe nacional o de la Secretaría, basada en la información proveniente del CIISB, que revele que la Parte en cuestión se enfrenta a dificultades en el cumplimiento de sus obligaciones contraídas en virtud del Protocolo. Por estas razones, a continuación se expone la experiencia adquirida en otras actividades del Comité de Cumplimiento.

121. El Comité ha centrado sus actividades en gran medida en el examen de cuestiones generales de cumplimiento y casos individuales de incumplimiento, examinando el cumplimiento por las Partes de varias obligaciones fundamentales en virtud del Protocolo, en particular la obligación de informar sobre la aplicación del Protocolo de conformidad con el artículo 33 del mismo, la obligación de adoptar las medidas necesarias para aplicar el Protocolo con arreglo al párrafo 1 del artículo 2 del Protocolo, y la obligación de poner a disposición del CIISB determinados tipos de información, de acuerdo con el párrafo 3 del artículo 20, y otras disposiciones del Protocolo.

122. En este contexto, el Comité ha examinado el cumplimiento por las Partes de la obligación de presentar sus segundos y terceros informes nacionales y ha adoptado una serie de medidas de seguimiento graduales a este respecto. El Comité tomó nota de los efectos positivos de sus constantes esfuerzos por ayudar a las Partes a preparar y presentar sus informes nacionales, incluso mediante las medidas adoptadas con respecto a las Partes que no habían presentado informes nacionales en varios ciclos de presentación de informes<sup>40</sup>.

123. El Comité también examinó e hizo un seguimiento de las cuestiones relativas al cumplimiento en relación con la exhaustividad de la información sobre el CIISB, como se indica en la información proporcionada en el indicador 3.1.5 *infra*. En este contexto, la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo, en su novena reunión, observó con reconocimiento los esfuerzos realizados por las Partes para cumplir con sus obligaciones contraídas en virtud del Protocolo de poner información a disposición del CIISB (decisión CP-9/1). El Comité examinó además el cumplimiento de la obligación de adoptar las medidas necesarias para aplicar el Protocolo y, tras la tercera evaluación y revisión, y la evaluación a mitad de periodo, hizo un seguimiento con las distintas Partes a este respecto.

124. La Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo ha acogido con beneplácito la función de apoyo del Comité, de conformidad con la decisión BS-V/1<sup>41</sup>, como contribución

<sup>40</sup>CBD/CP/CC/16/7, párr. 28.

<sup>41</sup>A raíz de la decisión BS-V/1, el Comité comenzó a adoptar medidas cuando una Parte no presentaba un informe nacional o cuando se había recibido información por medio de un informe nacional o de la Secretaría, sobre la base de la información

a los progresos comunicados en el contexto de la tercera evaluación y revisión del Protocolo y la evaluación a mitad de periodo del Plan Estratégico (decisión CP-VIII/15).

125. En el documento CBD/CP/CC/17/3 figura una descripción más detallada de la experiencia del Comité en el apoyo a las Partes para que cumplan sus obligaciones en virtud del Protocolo en relación con los indicadores del Plan Estratégico.

126. En lo tocante al **indicador 3.1.2** (el número de Partes que dispone de medidas jurídicas, administrativas y de otro tipo aprobadas, en vigor y en funcionamiento, en el plano nacional, para aplicar el Protocolo), El 55 % de las Partes (51 Partes) notificó que las medidas para aplicar el Protocolo se habían establecido plenamente, lo que supone un aumento de un 8 % con respecto a los datos básicos de referencia. Un total del 39 % de las Partes (36 Partes) comunicó que las medidas nacionales estaban parcialmente en vigor, lo que representa una disminución de un 1 % con respecto a los datos básicos de referencia. Una Parte, que representa el 1 % de las Partes, informó de que solo se habían introducido medidas temporales, lo que constituye una disminución de 2 Partes desde la base de referencia (- 2 %). Cinco Partes indicaron que solo se habían adoptado proyectos de medidas, lo que supone una disminución de 1 Parte (- 1). Ninguna de las Partes indicó que no se habían adoptado medidas, lo que representa una disminución de 3 Partes desde la base de referencia (- 3 %) (véase el gráfico 8) (véanse también los **indicadores 1.1.1 y 2.1.2 *supra***).

127. Un total del 58 % de las Partes (53 Partes) comunicaron que habían establecido un mecanismo de asignación presupuestaria para el funcionamiento de sus medidas nacionales en materia de seguridad de la biotecnología, lo que supone una disminución de un 10 %. Un total del 23 % de las Partes (21 Partes) indicaron que se había establecido un mecanismo de ese tipo en cierta medida, lo que representa un aumento de un 23 %<sup>42</sup>. En conjunto, 74 Partes (81 %) notificaron que existía un mecanismo o que existía un mecanismo en cierta medida, lo que constituye un aumento de un 13 % con respecto a los datos básicos de referencia (con cambios combinados dentro de cada región como se indica a continuación: Asia y el Pacífico + 25 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental + 24 %, África + 13 %, grupo de países de América Latina y el Caribe - 1 %, grupo de Estados de Europa Occidental y otros sin diferencia).

128. Un total del 94 % de las Partes (87 Partes) informó que contaba con personal permanente para administrar funciones directamente relacionadas con la seguridad de la biotecnología, lo que supone un aumento de un 8 % (con los siguientes cambios regionales: África + 17 %, grupo de países de América Latina y el Caribe + 8 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental + 6 %, Asia y el Pacífico y el grupo de Estados de Europa Occidental y otros sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia). Aunque no se dispone de datos para comparar los cambios desde la base de referencia, un total del 47 % de las Partes comunicó que el número de personal era el adecuado, con importantes diferencias regionales (grupo de Estados de Europa Occidental y otros 87 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental 71 %, Asia y el Pacífico 44 %, grupo de países de América Latina y el Caribe 27 %, África 20 %)<sup>43</sup>.

129. Varias Partes indicaron en sus contribuciones de texto libre que estaban elaborando instrumentos jurídicos o que estaban pendientes de aprobación. Algunas de esas Partes señalaron que se prevé que la aprobación de esos instrumentos tenga efectos beneficiosos en las estructuras institucionales y en la disponibilidad de recursos. Algunas Partes mencionaron la importancia de la integración de la seguridad de la biotecnología en distintos instrumentos normativos y jurídicos sectoriales e intersectoriales. Algunas Partes comunicaron que habían abordado eficazmente la seguridad de la biotecnología en las políticas o

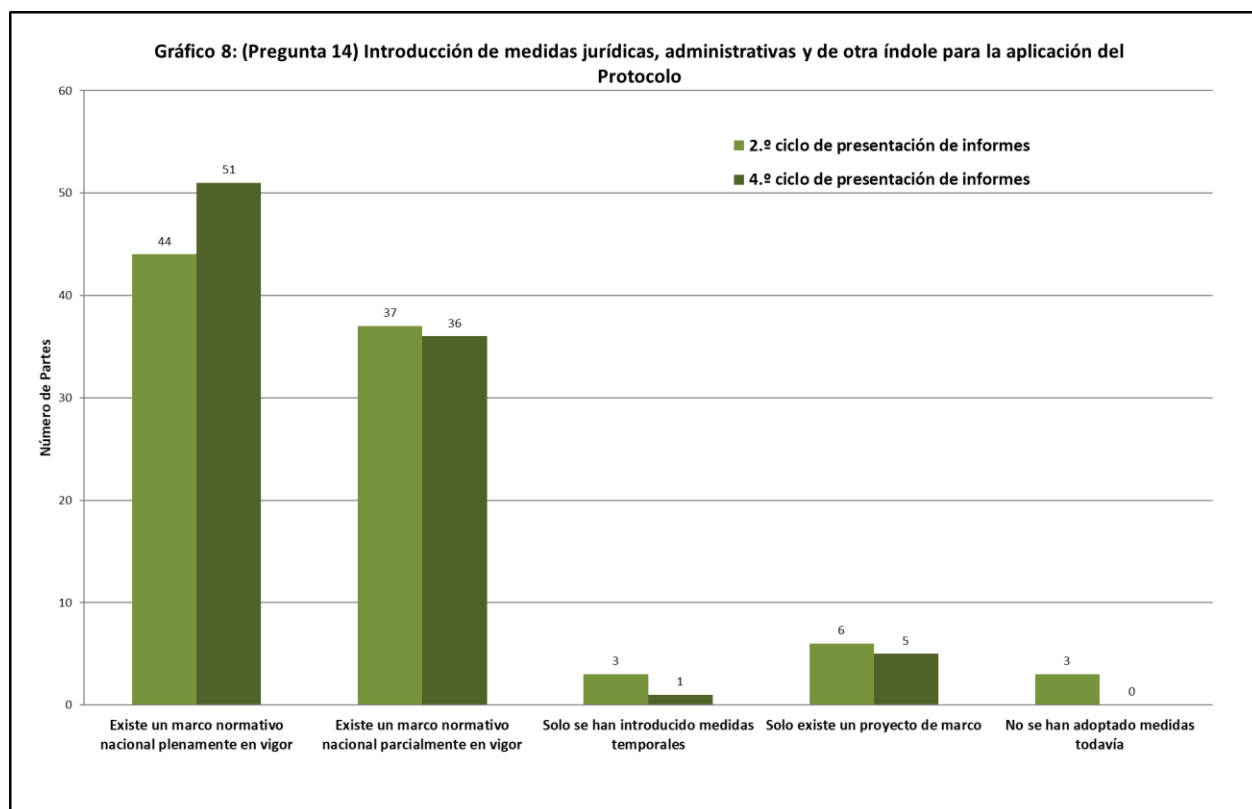
---

proveniente del CIISB, que revelaba que la Parte en cuestión se enfrentaba a dificultades para cumplir sus obligaciones en virtud del Protocolo.

<sup>42</sup>La pregunta conexas del segundo informe nacional no contenía la respuesta “Sí, en cierta medida”.

<sup>43</sup>Esta información se ha obtenido de la pregunta 19 del formato de presentación de informes para el cuarto informe nacional.

leyes sectoriales e intersectoriales. Varias Partes indicaron que la falta de recursos y capacidades ha afectado negativamente a la aplicación del Protocolo.



130. En cuanto al **indicador 3.1.3** (el porcentaje de Partes que designó a todos sus puntos focales nacionales), el 98 % de todas las Partes en el Protocolo (168 Partes) ha designado a sus puntos focales nacionales para el Protocolo de Cartagena. Esto representa una disminución de un 1 % con respecto a los datos básicos de referencia, cuando era de un 99 % (159 de las 161 Partes en ese momento). Un total del 99 % de todas las Partes en el Protocolo (169 Partes) ha designado a sus puntos focales para el CIISB. Esto no representa ningún cambio con respecto a los datos básicos de referencia, cuando era de un 99 % (160 de las 161 Partes en ese momento); un total del 89 % de todas las Partes en el Protocolo (152 Partes) ha designado a una o más autoridades nacionales competentes. Esto representa un aumento de un 1 % con respecto a los datos básicos de referencia, cuando era de un 88 % (142 de las 161 Partes en ese momento). Asimismo, un total del 78 % de todas las Partes en el Protocolo (133 Partes) ha puesto a disposición del CIISB información relativa a su punto de contacto para recibir notificaciones con arreglo al artículo 17. Esto representa un aumento de un 34 % con respecto a los datos básicos de referencia, cuando era de un 44 % (71 de las 161 Partes en ese momento).

131. En relación con el **indicador 3.1.4** (número de Partes que cuenta con un sistema para tramitar las solicitudes, incluido el acuerdo fundamentado previo), el 66 % de las Partes (61 Partes) comunicó que había establecido requisitos legales para que los exportadores, en su marco nacional, notifiquen por escrito a la autoridad nacional competente de la Parte de importación antes del movimiento transfronterizo intencional de un OVM que entra en el ámbito del procedimiento del acuerdo fundamentado previo (AFP), lo que supone un aumento de un 5 % con respecto a los datos básicos de referencia. Además, el 10 % de las Partes (9 Partes) indicó que había establecido dichos requisitos legales para los exportadores en cierta medida<sup>44</sup>. En conjunto, el 76 % de las Partes comunicó que había

<sup>44</sup>No fue posible responder “en cierta medida” a la pregunta conexas en el segundo informe nacional. Esto puede haber afectado a los cambios notificados en comparación con la base de referencia.

establecido esos requisitos legales, lo que representa un aumento de un 14 %<sup>45</sup> con respecto a los datos básicos de referencia (con los siguientes cambios regionales: Asia y el Pacífico + 38 %, grupo de países de América Latina y el Caribe + 31 %, África + 7 %, grupo de Estados de Europa Occidental y otros + 6 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia). Un total del 25 % de las Partes (23 Partes) informó que había establecido dichos requisitos legales, lo que constituye una disminución de un 14 %.

132. Un total del 21 % de las Partes (19 Partes) comunicó haber recibido una notificación relativa a los movimientos transfronterizos intencionales de OVM para su introducción intencional en el medio ambiente, lo que representa una disminución de un 13 % con respecto a los datos básicos de referencia (con los siguientes cambios por región: grupo de Estados de Europa Occidental y otros - 45 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental - 19 %, grupo de países de América Latina y el Caribe - 8 %, África y Asia y el Pacífico: sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia)<sup>46</sup>.

133. Un total del 19 % de las Partes (15 Partes) notificó que había adoptado decisiones en respuesta a la notificación relativa a los movimientos transfronterizos intencionales de OVM para su introducción intencional durante este ciclo de presentación de informes, lo que supone una disminución de un 15 % (con las siguientes diferencias regionales: grupo de Estados de Europa Occidental y otros - 41 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental - 20 %, grupo de países de América Latina y el Caribe - 10 %, Asia y el Pacífico - 8 %, África: sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia)<sup>47</sup>. Un total de 7 Partes que habían adoptado esa decisión comunicó que la decisión se refería a la aprobación de las importaciones con condiciones, mientras que 2 Partes indicaron que las decisiones se referían a la aprobación sin condiciones. Otras 2 Partes señalaron que la decisión guardaba relación con la prohibición de la importación. De las Partes que comunicaron que habían adoptado dicha decisión, 10 indicaron que habían adoptado plenamente medidas nacionales para la aplicación del Protocolo, mientras que 5 de esas Partes notificaron que habían adoptado parcialmente medidas nacionales para aplicar el Protocolo.

134. Un total del 84 % de las Partes (78 Partes) indicó que dispone de leyes, reglamentos o medidas administrativas para la toma de decisiones con respecto al uso nacional, incluida la colocación en el mercado de OVM para uso directo como alimento humano o animal o para procesamiento, lo que constituye un aumento de un 15 % con respecto a los datos básicos de referencia. Se registraron aumentos en tres regiones: Asia y el Pacífico (+ 31 %), grupo de países de América Latina y el Caribe (+ 23 %), África (+ 20 %). No se notificaron cambios con respecto a los datos básicos de referencia en el grupo de Estados de Europa Central y Oriental ni en el grupo de Estados de Europa Occidental y otros.

135. Un total del 70 % de las Partes (21 Partes) comunicó que había adoptado decisiones relativas al uso nacional, incluida la colocación en el mercado, de OVM que pueden ser objeto de movimientos transfronterizos para uso directo como alimento humano o animal o para procesamiento<sup>48</sup>. Esto representa una disminución de un 3 % con respecto a los datos básicos de referencia.

136. Un total del 83 % de las Partes (77 Partes) indicó que tiene leyes, reglamentos o medidas administrativas para la toma de decisiones relativas a la importación de OVM para uso directo como alimento humano o animal o para procesamiento, lo que constituye un aumento de un 13 % con respecto a los datos básicos de referencia. Se registraron aumentos en todas las regiones (grupo de países de América Latina y el Caribe + 31 %, Asia y el Pacífico + 19 %, grupo de Estados de Europa Occidental y otros + 11 %, África + 7 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental + 6 %).

<sup>45</sup>Debido al redondeo de los decimales, la suma de los porcentajes es del 14 % en lugar del 15 %.

<sup>46</sup> Algunos de estos cambios pueden estar relacionados con la revisión de la pregunta en el formato para el cuarto informe nacional, que se limitó al periodo de presentación de informes, mientras que en el segundo informe nacional era de composición abierta.

<sup>47</sup> *Ibidem*.

<sup>48</sup>En el segundo formato de presentación de informes nacionales, solo se pidió a las Partes que comunicaron haber adoptado alguna decisión sobre OVM-AHAP que respondieran a la pregunta. Por esta razón, el número total de Partes que han proporcionado información sobre esta pregunta es bajo.

137. En sus cuartos informes nacionales, un total del 70 % de las Partes (21 Partes) notificó que había adoptado decisiones relativas a la importación de OVM para uso directo como alimento humano o animal o para procesamiento<sup>49</sup>. Esto constituye una disminución de un 6 % con respecto a los datos básicos de referencia.

138. En relación con el número de Partes que dispone de sistemas para tramitar las solicitudes, incluido el acuerdo fundamentado previo, la mayoría de las Partes comunicaron que existían marcos normativos para la toma de decisiones relativas al uso nacional, incluida la colocación en el mercado de OVM destinados al uso directo como alimento humano o animal o para procesamiento (84 %), y para la importación de OVM-AHAP (83 %). Todas las Partes que notificaron que habían adoptado decisiones sobre el uso nacional, incluida la colocación en el mercado y todas las Partes que indicaron que habían adoptado decisiones relativas a la importación de OVM-AHAP cuentan con medidas para adoptar esas decisiones. De las Partes que comunicaron haber recibido notificaciones sobre el movimiento transfronterizo intencional de OVM destinados para la introducción intencional en el medio ambiente, el 79 % de esas Partes indicaron que habían adoptado una decisión al respecto. Dos tercios de las Partes que informaron de que habían adoptado esa decisión comunicaron que las medidas para aplicar el Protocolo estaban plenamente en vigor, mientras que un tercio de esas Partes informaron de que las medidas estaban parcialmente en vigor.

139. En lo que respecta al **indicador 3.1.5** (el porcentaje de Partes que había publicado toda la información de entrega obligatoria a través del CIISB), el 78 % de las Partes (73 Partes) informó haber presentado información sobre la legislación, regulaciones y directrices para la aplicación del Protocolo, así como información requerida por las Partes para los procedimientos de AFP al CIISB, lo que constituye un aumento de un 21 % con respecto a la base de referencia (con los siguientes cambios regionales: África + 37 %, grupo de países de América Latina y el Caribe + 23 %, Asia y el Pacífico + 13 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental + 13 %, grupo de Estados de Europa Occidental y otros + 11 %). Con respecto a la legislación, regulaciones y directrices aplicables a la importación de OVM destinados a ser utilizados directamente como alimento humano o animal o para procesamiento, el 71 % de las Partes (66 Partes) indicó que esta información se había presentado al CIISB, lo que supone un aumento de un 18 % con respecto a los datos básicos de referencia (con los siguientes cambios regionales: África + 27 %, grupo de países de América Latina y el Caribe + 23 %, Asia y el Pacífico + 19 %, grupo de Estados de Europa Occidental y otros + 11 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental + 6 %).

140. En lo tocante al estado de la información obligatoria presentada al CIISB en relación con los acuerdos y arreglos bilaterales, multilaterales y regionales, de las Partes que comunicaron que la información estaba disponible (28 %, 26 Partes), el 54 % (14 Partes) indicó que la información también se había presentado al CIISB, lo que supone un aumento de un 15 %.

141. De las Partes que comunicaron que se disponía de información sobre casos de movimientos transfronterizos ilícitos de OVM (16 %, 15 Partes), el 33 % (5 Partes) indicó que la información se había presentado al CIISB, lo que representa una disminución de un 17 % con respecto a los datos básicos de referencia.

142. De las Partes que informaron de que disponían de decisiones relativas a la importación de OVM para su introducción intencional en el medio ambiente (40 %, 37 Partes), el 73 % (27 Partes) indicó que la información se había presentado al CIISB, lo que supone un aumento de un 19 % con respecto a los datos básicos de referencia.

143. De las Partes que notificaron que disponían de decisiones sobre el uso nacional de OVM que pueden ser objeto de movimientos transfronterizos para uso directo como alimento humano o animal o para procesamiento (45 %), el 83 % indicó que la información se había presentado al CIISB, lo que constituye un aumento de un 14 %.

---

<sup>49</sup>*Ibidem*.

144. De las Partes que comunicaron que disponían de decisiones relativas a la importación de OVM destinados para uso directo como alimento humano o animal o para procesamiento, adoptadas con arreglo a los marcos reglamentarios nacionales (párrafo 4 del artículo 11) o de conformidad con el anexo III del Protocolo (párrafo 6 del artículo 11), (47 %, 44 Partes), el 82 % (36 Partes) indicó que la información se había presentado al CIISB, lo que representa un aumento de un 15 %.

145. De las Partes que notificaron que disponían de resúmenes de evaluaciones del riesgo o exámenes ambientales de los OVM generados por los procesos reglamentarios y de información pertinente sobre sus productos (55 %, 51 Partes), el 69 % (35 Partes) comunicó que la información se había presentado al CIISB, lo que supone un aumento de un 19 %. La información que figuraba en el CIISB en el momento de la preparación de la presente nota indicaba que faltaban informes sumarios de evaluaciones del riesgo en lo que se refiere a un total de 78 decisiones de un total de 6 Partes<sup>50</sup>.

146. En sus contribuciones de texto libre, muchas Partes indicaron que no se disponía de muchos tipos de información en sus países y que por esa razón no se había presentado la información. Algunas Partes hicieron referencia a la falta de capacidades y recursos para facilitar determinada información.

147. En lo que respecta al **indicador 3.1.6** (el número de Partes que cuenta con un sistema de supervisión y aplicación de normas), el 77 % de las Partes (53 Partes) comunicó que contaba con un sistema para supervisar y hacer cumplir la aplicación del Protocolo de Cartagena, lo que supone un aumento de un 7 % con respecto a los datos básicos de referencia (con los siguientes cambios regionales: Asia y el Pacífico + 22 %, África + 17 %, grupo de Estados de Europa Central y Oriental + 7 %, grupo de países de América Latina y el Caribe, sin cambios, grupo de Estados de Europa Occidental y otros - 7 %)<sup>51</sup>.

148. El **indicador 3.1.7** está relacionado con el número de informes nacionales recibidos en cada ciclo de presentación de informes. A fecha 15 de enero de 2020, 99 Partes habían presentado su cuarto informe nacional completo, de las 171 Partes en el Protocolo que tenían la obligación de hacerlo<sup>52</sup>. Esto representa una tasa de presentación de un 58 %. En un momento comparable después del plazo de presentación para los segundos informes nacionales, la tasa de presentación fue del 89 %<sup>53</sup>.

149. Con respecto al **indicador 3.1.8** (número de Partes capaces de acceder a los recursos financieros para poder cumplir con sus obligaciones contraídas en virtud del Protocolo), el 35 % de las Partes (25 Partes) comunicó que tenía acceso a financiación previsible y segura para la creación de capacidad para la aplicación del Protocolo, mientras que el 14 % de las Partes (10 Partes) indicó que tenía acceso a esa financiación en cierta medida. En conjunto, esto representa un aumento de un 7 % con respecto a los datos básicos de referencia (con las siguientes diferencias regionales combinadas: África + 21 %, Asia y el Pacífico + 11 %, grupo de países de América Latina y el Caribe + 8 %, grupo de Estados de Europa Occidental y otros, sin cambios, grupo de Estados de Europa Central y Oriental - 7 %)<sup>54</sup>. (Véase también la información proporcionada en relación con el **indicador 1.2.6**, *supra*).

150. Un total del 70 % de las Partes (31 Partes) comunicó que había movilizado fondos además de la asignación del presupuesto ordinario para apoyar la aplicación del Protocolo de Cartagena, lo que representa

<sup>50</sup>Tres de esas Partes facilitaron resúmenes de la evaluación del riesgo para la gran mayoría de las decisiones que enviaron al CIISB.

<sup>51</sup>La pregunta 168 del cuarto informe nacional está relacionada con la pregunta 35 a) (sobre los sistemas de supervisión) y la pregunta 35 b) (sobre los sistemas de aplicación de normas) en la Encuesta. Para este análisis, la herramienta de análisis del CIISB comparó la pregunta 168 del cuarto informe nacional con la pregunta 35 a) de la Encuesta. Las diferencias totales en el recuento entre las respuestas a las preguntas 35 a) y b) son mínimas (35 a): 61 respondieron *sí*, 46 respondieron *no*. P35 b): 58 respondieron *sí*, 46 respondieron *no*).

<sup>52</sup>Uzbekistán depositó su instrumento de adhesión al Protocolo el 25 de octubre de 2019, una vez vencido el plazo para la presentación de los cuartos informes nacionales y no figura en el número total de Partes a los efectos del presente documento.

<sup>53</sup>La tasa de presentación de los terceros informes nacionales en un momento similar después del plazo de presentación fue del 62 % y había aumentado hasta un 91 % en la fecha de preparación de la presente nota.

<sup>54</sup>La pregunta conexa en la Encuesta no contenía la respuesta “sí, en cierta medida”. Un total del 51 % de las Partes comunicaron que no tenían acceso a dicha financiación.



13 Partes menos que los datos básicos de referencia<sup>55</sup>. Se informa de diferencias en las cantidades recibidas en comparación con los datos básicos de referencia. Se informa de una disminución de un 11 % en las cantidades recibidas de hasta 50 000 US\$. Se registró una disminución de un 14 % en las cantidades recibidas de entre 100 000 y 500 000 US\$. Se informó de una disminución de un 7 % en las cantidades recibidas por encima de 500 000 US\$. La contribución a la disminución parece estar dividida de forma relativamente homogénea entre las Partes en las distintas regiones. (Véase también la información proporcionada en el **indicador 1.2.5** *supra*).

### **Objetivo operacional 3.2: Evaluación y examen**

151. En lo que respecta al **indicador 3.2.1** (el número de informes de evaluación presentados y de exámenes publicados), al 15 de enero de 2020, 99 Partes (58 %) habían presentado un cuarto informe nacional completo, de las 171 Partes que tenían la obligación de hacerlo. En un momento similar tras el plazo de presentación de los segundos informes nacionales, la tasa de presentación de los terceros informes nacionales fue del 89 %, mientras que la de los terceros informes nacionales fue del 62 %, en un momento comparable después del plazo de presentación.

152. Aunque para los segundos informes nacionales, la disponibilidad de financiación del FMAM para la preparación de los informes nacionales, así como para las actividades de creación de capacidad y concienciación llevadas a cabo por la Secretaría a este respecto, son factores que se considera que han contribuido a la elevada tasa de presentación por parte del Comité de Cumplimiento<sup>56</sup>, el Comité señaló que los cambios administrativos en las Naciones Unidas habían creado problemas relacionados con los sistemas que generaron retrasos para una serie de Partes que tenían derecho a acceder a la financiación e indicó que esto había causado dificultades a varias Partes a la hora de cumplir sus obligaciones contraídas en virtud del Protocolo, por ejemplo, en lo que se refiere a la presentación de sus terceros informes nacionales<sup>57</sup>.

153. En su 17ª reunión, el Comité de Cumplimiento analizó el cumplimiento por las Partes de su obligación de presentar informes. Examinó una serie de posibles factores que podrían haber contribuido al escaso número de cuartos informes nacionales presentados, como el retraso en el acceso al apoyo financiero, la falta de recursos humanos específicos a nivel nacional, así como la falta de prioridad y de concienciación en cuestiones de seguridad de la biotecnología<sup>58</sup>.

154. En lo tocante al **indicador 3.2.2**, (el número de Partes que modifica sus marcos nacionales de seguridad de la biotecnología en armonía con las enmiendas al Protocolo adoptadas para hacer frente a nuevos desafíos), se toma nota de que hasta la fecha no se ha producido enmienda alguna en el Protocolo.

### **K. Concienciación y participación del público, educación y capacitación en seguridad de la biotecnología (objetivos operacionales 2.5, 2.7 y 4.3)**

155. El programa de trabajo sobre el artículo 23 fue adoptado por la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo en 2010, mediante la decisión BS-V/13, y se prorrogó hasta 2020 mediante la decisión CP-VIII/18. El programa de trabajo incluye una serie de indicadores, muchos de los cuales se comparten con el Plan Estratégico para el Protocolo de Cartagena para el periodo 2011-2020. El cuarto informe nacional y el CIISB proporcionan la información necesaria para medir los progresos a este respecto.

156. Para los indicadores del programa de trabajo sobre el artículo 23 sobre los que no se dispone de información suficiente en los cuartos informes nacionales y el CIISB, se elaboró una encuesta para complementar la base de información – la *encuesta sobre indicadores clave del programa de trabajo sobre*

<sup>55</sup>La pregunta 167 del cuarto informe nacional permite a las Partes responder que no se obtuvo financiación adicional, mientras que la respuesta más baja posible a la pregunta conexa 6 de la Encuesta era “menos de 5000”. El cambio en la redacción de las respuestas puede haber contribuido a esta diferencia.

<sup>56</sup>UNEP/CBD/BS/CC/9/4.

<sup>57</sup> UNEP/CBD/BS/CC/13/6, párr.10 c).

<sup>58</sup>CBD/CP/CC/17/6.

*concienciación, educación y participación del público relativas a la transferencia, manipulación y uso seguros de organismos vivos modificados* (encuesta sobre el programa de trabajo sobre el artículo 23)<sup>59</sup>. Mediante la notificación 2019-92, de fecha 21 de octubre de 2019, se invitó a las Partes a responder a la Encuesta sobre el programa de trabajo sobre el artículo 23. Un total de 56 encuestados completaron la encuesta sobre el programa de trabajo, de los cuales 38 eran puntos focales nacionales para el Protocolo o el CIISB. La información proporcionada por esas Partes se ha recopilado en las subsecciones K y L del presente documento.

### **Objetivo operacional 2.5: Concienciación, educación y participación del público**

157. El objetivo operacional 2.5 trata de mejorar la capacidad de las Partes para incrementar la concienciación pública y promover la educación y la participación del público respecto de la transferencia, manipulación y uso seguros de los OVM. Se establecieron tres indicadores para medir los avances hacia la consecución de este objetivo.

158. Respecto del **indicador 2.5.1** (porcentaje de Partes que cuenta con mecanismos para garantizar la participación del público en la adopción de decisiones relativas a los OVM a más tardar seis años después de la adhesión al Protocolo o la ratificación de este), el 62 % de las Partes (58 Partes) comunicó que había establecido un mecanismo para consultar al público en el proceso de toma de decisiones relativas a los OVM (+ 5 %). Además, el 16 % de las Partes indicó que disponía de un mecanismo de ese tipo en cierta medida (- 1 %). A nivel regional, estos porcentajes muestran una variación considerable, y son los siguientes: África: 50 % (+ 10 %), Asia y el Pacífico 56 % (sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia), grupo de Estados de Europa Central y Oriental 88 % (+ 7 %), grupo de países de América Latina y el Caribe 23 % (+ 15 %), grupo de Estados de Europa Occidental y otros 94 % (- 6 %)).

159. En sus contribuciones presentadas por escrito, algunas Partes explicaron que su proceso de participación del público incluía, entre otras cosas, audiencias públicas, órganos consultivos nacionales y la difusión de información en sitios web y medios de comunicación. Varias Partes de las regiones del grupo de Estados de Europa Central y Oriental y del grupo de Estados de Europa Occidental y otros señalaron que están aplicando mecanismos de participación pública basados en las disposiciones de la Convención sobre el acceso a la información, la participación del público en la toma de decisiones y el acceso a la justicia en asuntos ambientales (Convención de Aarhus).

160. En la encuesta sobre el programa de trabajo relativo al artículo 23, la mayoría de encuestados indicó que los resultados de los procesos de consulta pública que tuvieron lugar en el periodo 2016-2019 se tuvieron en cuenta, o se tuvieron en cuenta en cierta medida, en la toma de decisiones sobre los OVM. En sus comentarios de texto libre, varios encuestados indicaron que una serie de procesos de toma de decisiones no se habían ultimado, mientras que otros señalaron que se estaba elaborando la base reglamentaria para tener en cuenta los resultados.

161. En lo tocante al **indicador 2.5.2** (porcentaje de Partes que informa a su público sobre las modalidades de participación existentes), el 69 % de las Partes (49 Partes) comunicó que informa al público sobre las modalidades existentes para la participación del público en el proceso de toma de decisiones relativas a los OVM (- 16 %). Otro 11 % de las Partes (8 Partes) indicó haberlo hecho en cierta medida (+ 11 %). En su conjunto, el 80 % de las Partes comunicó haber informado al público al menos en cierta medida, lo que representa una disminución de un 4 % con respecto a los datos básicos de referencia<sup>60</sup>. A nivel regional, las cifras combinadas son las siguientes, con disminuciones registradas en tres regiones: África: 74 % (- 16 %), grupo de países de América Latina y el Caribe: 54 % (- 8 %), grupo de Estados de Europa Occidental y otros: 94 % (- 6 %). En Asia y el Pacífico se registró un aumento de un 89 % (+ 22 %), mientras que en el grupo de Estados de Europa Central y Oriental no se registró ningún cambio, donde el porcentaje combinado de Partes que informaron a su público al menos en cierta medida se mantuvo en el 93 %. De las Partes que señalaron que habían informado a su público sobre las modalidades de participación

<sup>59</sup>[http://bch.cbd.int/protocol/cpb\\_art23\\_pow\\_evaluation.shtml](http://bch.cbd.int/protocol/cpb_art23_pow_evaluation.shtml)

<sup>60</sup>El formato para la Encuesta no incluía la respuesta “Sí, en cierta medida”.

existentes, la mayoría informó de que lo había hecho a través de sitios web (29 %), seguido de periódicos (17 %) y audiencias públicas (15 %).

162. En sus contribuciones de texto libre, algunas Partes indicaron que algunos de los periódicos utilizados incluían el boletín oficial del Gobierno. Alunas Partes señalaron que la capacitación y las reuniones sobre concienciación constituían otro medio de informar al público sobre las modalidades de participación.

163. Con respecto al **indicador 2.5.3** (el número de Partes que cuenta con sitios web y archivos con capacidad de búsqueda nacionales, centros de recursos nacionales o secciones en las bibliotecas nacionales existentes dedicados a materiales educativos sobre seguridad de la biotecnología), el 68 % de las Partes (63 Partes) comunicó que tenía un sitio web nacional sobre seguridad de la biotecnología, lo que representa un aumento de un 1 % con respecto a los datos básicos de referencia. Se notificaron diferencias entre regiones, tanto en el número total como en los cambios notificados desde la base de referencia, a nivel regional. Se informó de aumentos en: el grupo de países de América Latina y el Caribe, 69 % (+ 15 %) y en África, 45 % (+ 3 %). Se registró una disminución en el grupo de Estados de Europa Central y Oriental, 69 % (- 12 %), mientras que no se registraron cambios en Asia y el Pacífico (88 %) o en el grupo de Estados de Europa Occidental y otros (89 %) (véase también el **indicador 5.3.3** *infra*).

164. En sus contribuciones de texto libre, varias Partes indicaron que tenían un sitio web para facilitar la concienciación, la educación y la participación del público, incluido el acceso a las prácticas de información. Varias Partes especificaron que su sitio web nacional de seguridad de la biotecnología funciona como centro nacional de intercambio de información sobre seguridad de la biotecnología. En la encuesta sobre el programa de trabajo, algunas Partes indicaron que la falta de recursos les impedía establecer un sitio web nacional sobre seguridad de la biotecnología.

165. En la Encuesta sobre el programa de trabajo, el 88 % de los encuestados indicó que contaba con un procedimiento para facilitar el acceso del público a la información sobre la seguridad de la biotecnología o que lo había establecido en cierta medida. Los encuestados aclararon que estos procedimientos se refieren principalmente a sitios web nacionales. Algunas Partes también destacaron estos procedimientos a través de los medios de comunicación, reuniones, talleres y publicaciones.

### **Objetivo operacional 2.7: Educación y capacitación en seguridad de la biotecnología**

166. El objetivo operacional 2.7 trata de promover la educación y la capacitación de profesionales en seguridad de la biotecnología por medio de una mayor coordinación y colaboración entre las instituciones académicas y las organizaciones pertinentes.

167. En lo que respecta al **indicador 2.7.1** (el número de instituciones académicas por región que ofrece cursos y programas de educación y capacitación en seguridad de la biotecnología), el 86 % de las Partes (61 Partes) comunicó que las instituciones académicas de su país ofrecen cursos y programas de educación y capacitación en materia de seguridad de la biotecnología, lo que constituye un aumento de un 11 % con respecto a los datos básicos de referencia. Los porcentajes de las Partes que indicaron que las instituciones académicas de su país ofrecen esos cursos y programas son elevados en la mayoría de las regiones (del 89 % hasta el 100 %), con la excepción del grupo de países de América Latina y el Caribe, donde el porcentaje de las Partes que informó al respecto era mucho menor (54 %), y no se observó ningún cambio con respecto a los datos básicos de referencia (véase también el **indicador 5.3.3** *infra*).

168. En sus cuartos informes nacionales, un total del 54 % de las Partes (36 Partes) comunicó que el número de cursos y programas era el adecuado, en particular en Asia y el Pacífico (69 %), grupo de Estados de Europa Central y Oriental (83 %) y el grupo de Estados de Europa Occidental y otros (100 %), mientras que la mayoría de las Partes en las regiones de África (95 %) y el grupo de países de América Latina y el Caribe (80 %) indicaron que el número de cursos y programas no era suficiente<sup>61</sup>.

---

<sup>61</sup>Esta información no se proporcionó en informes nacionales anteriores.

169. En sus contribuciones de texto libre, varias Partes indicaron que también había cursos de capacitación organizados por su Gobierno o por universidades para profesionales o el público en general. Varias Partes especificaron además que la capacitación ofrecida por el Gobierno se realizaba en forma de talleres o seminarios.

170. Con respecto al **indicador 2.7.2** (el número de materiales y módulos de capacitación en línea sobre seguridad de la biotecnología disponibles), el 77 % de las Partes (55 Partes) comunicó que el público de su país tenía a su disposición material educativo o módulos en línea sobre seguridad de la biotecnología. Esto constituye un aumento de un 15 % con respecto a los datos básicos de referencia. La mayoría de las Partes informó haber facilitado entre 1 y 4 materiales y módulos en línea (el 35 % de las Partes respondió en consecuencia) (véase también el **indicador 5.3.4** *infra*).

171. En sus cuartos informes nacionales, el 46 % de las Partes (28 Partes) comunicó que el número de materiales y módulos puestos a disposición era adecuado. Este fue el caso en particular en las regiones del grupo de Estados de Europa Occidental y otros (88 %) y grupo de Estados de Europa Central y Oriental (78 %), pero mucho menos en otras regiones: Asia y el Pacífico: 50 %, África 6 % y grupo de países de América Latina y el Caribe 0 %.

172. En sus contribuciones de texto libre, algunas Partes indicaron que los materiales y módulos se publicaban principalmente para expertos y no para el público en general.

173. De la encuesta sobre el programa de trabajo, alrededor de un tercio de los encuestados indicaron haber compartido, o haber compartido en cierta medida, materiales sobre concienciación, educación y participación del público en el CIISB. Algunos de esos encuestados señalaron que los materiales eran materiales relacionados con la capacitación, incluidos materiales multimedia y módulos de capacitación en línea.

#### **Objetivo operacional 4.3: Intercambio de información por otros medios diferentes al Centro de Intercambio de Información sobre Seguridad de la Biotecnología**

174. El objetivo operacional 4.3 tiene por objeto mejorar la comprensión sobre la seguridad de la biotecnología sirviéndose de mecanismos de intercambio de información diferentes al CIISB. Se dispone de dos indicadores para medir los progresos realizados para la consecución de este objetivo.

175. En lo tocante al **indicador 4.3.1** (el número de eventos organizados en relación con la seguridad de la biotecnología), el 92 % de las Partes (65 Partes) comunicó que había organizado al menos un evento relacionado con la seguridad de la biotecnología, como seminarios, talleres, conferencias de prensa, eventos educativos, etc., en el actual periodo de presentación de informes. Esto representa un aumento de un 3 % con respecto a los datos básicos de referencia. Un total del 27 % de las Partes indicó que había organizado de 1 a 4 eventos, el 20 % de 5 a 9 eventos, el 21 % de 10 a 24 eventos y el 24 %, 25 o más eventos (un aumento de un 20 %). En general, casi todas las Partes informaron de que habían organizado 1 o más eventos relacionados con la seguridad de la biotecnología, con un aumento importante de Partes que celebraron 25 eventos o más.

176. En sus contribuciones presentadas por escrito, varias Partes explicaron el tipo de evento que habían organizado e indicaron que algunos de esos eventos eran recurrentes. Se mencionaron los siguientes tipos de eventos: talleres, conferencias, eventos paralelos, audiencias públicas, conferencias de prensa, exposiciones, seminarios y otros eventos educativos.

177. De los que respondieron a la encuesta sobre el programa de trabajo, aproximadamente dos tercios indicaron que habían organizado eventos sobre seguridad de la biotecnología en los que participaron los medios de comunicación.

178. En lo que al **indicador 4.3.2** respecta (el número de publicaciones compartidas relacionadas con la seguridad de la biotecnología), el 76 % de las Partes (54 Partes) comunicó haber publicado publicaciones relacionadas con la seguridad de la biotecnología en el periodo de presentación de informes, lo que supone una disminución de un 6 %. El mayor número de Partes (38 %) indicó que había publicado entre 1 y 9 materiales. En todas las regiones, la gran mayoría de las Partes informó de al menos una publicación

relacionada con la seguridad de la biotecnología. En general, un número cada vez mayor de Partes (15 %) publicó una gran cantidad de publicaciones sobre seguridad de la biotecnología (50 publicaciones o más), lo que representa un aumento de un 8 % con respecto a los datos básicos de referencia.

179. En sus contribuciones presentadas por escrito, las Partes indicaron que sus publicaciones estaban disponibles de diferentes maneras, incluso en sitios web y en forma de boletines, folletos, trípticos y materiales didácticos.

180. En la encuesta sobre el programa de trabajo, el 75 % de los encuestados indicó que su país había establecido un mecanismo para compartir experiencias y recursos sobre la concienciación, educación y participación del público, o que lo habían hecho hasta cierto punto. De esos encuestados, el 36 % especificó que esos mecanismos eran redes y el 31 % concretó que esos mecanismos eran mecanismos intersectoriales, mientras que el 33 % indicó que se trataba de otros tipos de mecanismos. Este último grupo de encuestados aclaró que esos mecanismos de intercambio de información consistían, entre otras cosas, en consultas públicas, trabajo de campo en las comunidades, reuniones, exposiciones, medios de comunicación, seminarios, listas de distribución, publicaciones y socios (p. ej., organizaciones no gubernamentales) y actos de celebración.

## **L. Divulgación y cooperación (objetivos operacionales 5.1, 5.2 y 5.3)**

### **Objetivo operacional 5.1: Ratificación del Protocolo**

181. En lo tocante al **indicador 5.1.1** (el porcentaje de Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica que son Partes en el Protocolo), a fecha 31 de diciembre de 2011, 167 Partes en el Convenio (86 %) se habían convertido en Partes en el Protocolo<sup>62</sup>. A fecha 31 de diciembre de 2019, el número de Partes en el Protocolo había aumentado a 171 (87 %)<sup>63</sup>.

### **Objetivo operacional 5.2: Cooperación**

182. Con respecto al **indicador 5.2.1** (el número de relaciones establecidas con otros convenios reflejadas en actividades conjuntas), la Secretaría ha establecido relaciones con la Convención de Aarhus, la Iniciativa de Aduanas Verdes (GCI, por sus siglas en inglés)<sup>64</sup> y tiene categoría de observador en el Comité de Comercio y Medio Ambiente (CCMA) de la Organización Mundial del Comercio (OMC). La Secretaría también ha renovado su solicitud de que se le otorgue la condición de observador en otros comités pertinentes de la OMC. También se han llevado a cabo actividades conjuntas en colaboración con la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) y la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), en particular en relación con el intercambio de información a través del CIISB. Asimismo, la Secretaría colabora con el Centro Internacional de Ingeniería Genética y Biotecnología en actividades de creación de capacidad relacionadas con la evaluación del riesgo y la detección e identificación de OVM.

### **Objetivo operacional 5.3: Comunicación y divulgación**

183. En lo que respecta al **indicador 5.3.1** (el número de programas nacionales de concienciación y divulgación sobre seguridad de la biotecnología), el 54 % de las Partes (38 Partes) comunicaron que contaban con programas de concienciación y divulgación sobre seguridad de la biotecnología, lo que supone

<sup>62</sup>De las 194 Partes en el Convenio en ese momento.

<sup>63</sup>De las 196 Partes en el Convenio en ese momento.

<sup>64</sup>La Iniciativa de Aduanas Verdes es una [asociación de organizaciones internacionales](#) que cooperan para mejorar la capacidad de los funcionarios de aduanas y otros funcionarios responsables del control de las fronteras para vigilar y facilitar el comercio lícito y detectar el comercio ilegal de productos nocivos para el medio ambiente incluidos en determinados acuerdos ambientales multilaterales y organizaciones. Los socios de la GCI son: las Secretarías de las Convenciones de Basilea, Estocolmo y Róterdam, el Convenio sobre la Diversidad Biológica, la Convención sobre Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES), la Convención de Viena para la protección de la capa de ozono y para el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono, la Convención de Minamata sobre el mercurio, así como la Interpol, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (ONUDD), la Organización Mundial de Aduanas (OMA) y OzonAction del PNUMA.

un aumento de un 3 % con respecto a los datos básicos de referencia. A nivel regional, existen diferencias considerables en el número de Partes que indican que tienen un programa nacional de concienciación y divulgación sobre seguridad de la biotecnología: África, 74 % (+ 5 %); Asia y el Pacífico, 67 % (+ 11 %); grupo de Estados de Europa Central y Oriental, 43 % (+ 14 %); grupo de países de América Latina y el Caribe, 23 % (- 15 %); grupo de Estados de Europa Occidental y otros, 56 % (sin cambios con respecto a los datos básicos de referencia).

184. En lo tocante al **indicador 5.3.2** (el porcentaje de Partes que ha establecido estrategias nacionales de comunicación sobre seguridad de la biotecnología), el 51 % de las Partes (36 Partes) comunicó que contaba con una estrategia nacional de comunicación sobre seguridad de la biotecnología. Aunque este número se ha mantenido igual que en la base de referencia, hay importantes cambios regionales con aumentos registrados en: África, 58 % (+ 16 %); Asia y el Pacífico, 56 % (+ 11 %); grupo de Estados de Europa Central y Oriental, 57 % (+ 14 %). Se comunican disminuciones en el grupo de países de América Latina y el Caribe, 15 % (- 38 %) y en el grupo de Estados de Europa Occidental y otros, 63 % (- 6 %).

185. En sus contribuciones presentadas por escrito, algunas Partes indicaron que algunos programas estaban dirigidos a destinatarios específicos (p. ej., los medios de comunicación). Algunas Partes señalaron que se habían elaborado programas de concienciación y divulgación para conferencias anuales, exposiciones y sitios web.

186. En la Encuesta sobre el programa de trabajo, algunos encuestados indicaron que se habían elaborado programas de divulgación dentro de un ministerio y que se habían elaborado otros programas de divulgación sobre comunicación y cuestiones relacionadas con los medios de comunicación para promover la concienciación sobre la seguridad de la biotecnología. Algunos encuestados mencionaron que se habían elaborado programas de concienciación a este respecto en colaboración con, por ejemplo, organizaciones no gubernamentales, la Unión Africana, cooperación interinstitucional, FAO, los medios de comunicación, bibliotecas y redes.

187. Con respecto al **indicador 5.3.3** (el porcentaje de Partes que ha establecido sitios web nacionales sobre seguridad de la biotecnología, como nodos del CIISB nacionales a los que el público puede acceder incluso para hacer búsquedas), el 68 % de las Partes (63 Partes) informó haber establecido un sitio web nacional sobre seguridad de la biotecnología, lo que supone un aumento mínimo de un 1 % con respecto a los datos básicos de referencia. A nivel regional, se notificaron aumentos en el grupo de países de América Latina y el Caribe (+ 15 %) y África (+ 3 %), mientras que se notificó una disminución en el grupo de Estados de Europa Central y Oriental: - 13 % y no hubo cambios desde la base de referencia para las regiones de Asia-Pacífico y del grupo de Estados de Europa Occidental y otros.

188. Por último, en lo que respecta al **indicador 5.3.4** (número de Partes que cuenta con materiales de concienciación y educación sobre seguridad de la biotecnología y el Protocolo disponibles a los que puede acceder el público, considerando inclusive la diversidad de dichos materiales), el 77 % de las Partes (55 Partes) comunicó que los materiales didácticos o los módulos en línea están a disposición del público en sus países, lo que representa un aumento de un 15 % (véase también el **indicador 2.7.2 supra**).

189. En la encuesta sobre el programa de trabajo, alrededor de un tercio de los encuestados indicó que había compartido materiales sobre concienciación, educación y participación del público a través del CIISB. La mayoría de los encuestados especificó que esos materiales estaban relacionados con legislación, notificaciones, aprobaciones, pero también incluían presentaciones, noticias e infografías. Aproximadamente la mitad de las Partes que habían indicado haber compartido materiales, especificaron que los habían compartido en idiomas nacionales o locales.